

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. o. d. Katowice, ul. Marjaka 1. Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. o. d. Konto 881 982.

Erlste oberschlesische Morgenzeitung

Brücheint möglich, auch Montags (siebenmal in der Woche).

Besitzpreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., answärts 30 Gr. Anliche und Hellmitte-Anzeigen sowie Darlehs-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 1 gespaltene Millimeterzeile im Rek amteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beurteilung, Akkord des Konkurs in Fällig. — Anzeigenabschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streiks, Betriebsstörungen usw., hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugs geldes oder Nachlieferung der Zeitung.

## Autounfall Adolf Hitlers

### Auf der Rückfahrt von Goebbels' Hochzeit

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 22. Dezember. Auf der Rückfahrt von der Hochzeit des Reichstagsabgeordneten der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei, Goebbels, hat Adolf Hitler einen Autounfall erlitten. Er stürzte gegen die Windschutzscheibe und brach sich einen Finger. Pfarrer Wenzel, der die Trauung vollzogen hatte, erlitt einen Nasenbruch, während der Kraftwagengänger Thomas mit einer Gehirnerschütterung im Kreiskrankenhaus liegt. Hitler und Pfarrer Wenzel konnten nach Anlegung von Verbänden die Fahrt fortfahren.

Das Unglück ereignete sich in der Nähe von Kyritz auf der Straße von Prittwitz her. Die Beteiligten fuhren in drei Wagen hintereinander; im ersten Dr. Goebbels und Gattin, im zweiten weibliche Verwandte des Berliner Gauleiters und Pfarrer Wenzel. Im letzten Wagen befanden sich Hitler und General Epp. An abschüssiger Stelle, 18 Kilometer vor Kyritz, geriet der zweite Wagen ins Schleudern und klappt.

Wie der „Angriff“ berichtet, hat das Reichsgericht das Verbot des „Angriffs“ durch den Reichsinnenminister für unzulässig erklärt.

### Die Durchführung der Lohnsenkung

(Druckmeldung uns. Berliner Redaktion)

Berlin, 22. Dezember. Reichsarbeitsminister Dr. Stegerwald hat die Schlichter aufgefordert, einen Bericht über die Durchführung der Lohnsenkung zu geben. Erst nachdem dieser Bericht der Schlichter vorliegt, wird es sich überschreiten lassen, in wievielen Fällen es gelungen ist, durch freiwillige Vereinbarungen die Tarifverträge den veränderten Verhältnissen anzupassen. In den übrigen Fällen wird der Schlichter die neuen Lohnsätze feststellen müssen. Wo es nicht gelungen ist, bis zum 1. Januar die Tarifverträge zu ändern, wird eine prozentuale Lohnsenkung mit dem Vorbehalt der endgültigen Regelung einstweilen genügen müssen. Auf jeden Fall wird der Reichsarbeitsminister mit allem Nachdruck auf eine baldige völlige Klärung der Lohnverhältnisse hinwirken.

Der älteste Zeitungsverleger Deutschlands Clemens Bauer, ehemaliger Verleger der „Mecklenburgischen Zeitung“, ist im Alter von 86 Jahren gestorben.

### Ein Schritt zur Verwaltungsreform

Der Sinn der Preußischen Notverordnung

Von

Dr. Ernst Rauchenplat

Die neue Preußische Notverordnung will nicht als ein Abschluß, sondern als ein Anfang bewertet werden, als ein Anfang auf dem Wege, den Kostenaufwand des Staates nicht nur durch mechanischen Abbau, sondern durch eine organische Reform zu vermindern. Sie soll also gewissermaßen der erste kostendeckende Schritt zu der dringend notwendigen Verwaltungsreform werden. Das muß man in Betracht ziehen, wenn man die zum Teil wenig konkreten, wenn nicht sogar verschwommenen Fassungen näher betrachtet. Namentlich die Bestimmungen über die Aushebung oder Zusammenlegung von Verwaltungs- und Gerichtsbezirken und andere Behörden tragen mehr den Charakter einer Ermächtigung für spätere Verfüllungen. Es wird nicht gesagt, welche Regierungspräsidien, welche Kreise, welche Gerichte in Aussicht genommen sind und es ist auch auf Anfrage nichts darüber in Erfahrung zu bringen. Es soll jedoch sorgfältig geprüft werden, wo der Ausbau des Verkehrs oder andere örtliche Voraussetzungen eine Zusammenfassung ermöglichen ohne daß den örtlichen Interessen allzusehr Schaden zugefügt wird. Die sorgfältige Prüfung ist in der Tat notwendig, weil einstweilen noch jeder Inhalt für eine Abrechnung der möglichen Einsparungen fehlt und weil sich dafür auch wohl keine allgemeinen Zahlen errechnen lassen. Wohl kann man feststellen, daß z. B. die Aufhebung eines Amtsgerichts jährlich schematisch etwa 15 000 Mark erspart; aber welche Veränderung sich daraus für die Bevölkerung durch vermehrte Reisekosten, welcher Ausfall sich für den Standort des Amtsgerichts ergibt, läßt sich nach dem Schema nicht errechnen. Man kann die Sorge nicht unterdrücken, daß die Rücksichten auf die örtlichen Interessen bei den geplanten Maßnahmen, so begrüßenswert sie unter normalen Umständen auch sein mögen, unter dem Zwange der Einsparungen zu kurz kommen werden.

Was die vier Bergwerksreviere betrifft, von denen in der Notverordnung die Rede ist, so haben

betonten Finanzminister Klepper im Hinblick auf die bevorstehenden Wahlen in Preußen, daß keine Staatsregierung und kein Parlament das Recht habe, von den rein sachlichen Gesichtspunkten abzuweichen. Die Disziplin im Volke zeige, daß man Verständnis dafür habe, wenn dem Volke schwere Opfer auferlegt werden müssen, und noch schwerere als bisher vielleicht, und daß das Volk nur das Bewußtsein brauche, daß diese Opfer nicht umsonst gebracht werden.

Im einzelnen ergänzte Finanzminister Klepper seine Ausführungen noch dahin, daß eine Herabsetzung der Gebühren für die Hochschulen nach Lage der Dinge nicht möglich sei. Was die Anleiheermächtigung betreffe, so seien von den vorhandenen Ermächtigungen in Höhe von einer Milliarde rund 350 Millionen noch nicht ausgenutzt, und es handle sich somit bei den 575 Millionen der neuen Ermächtigung lediglich um den ungefähren Ausgleich der Differenz. Die Frage einer Margarine- und Schokoladensteuer sei nicht akut. Über die Frage der Schlachtfeste habe man wohl in den Kreisen der Staatsregierung gefragt, aber darüber sei noch kein Beschluß gefaßt worden.

1 £ = 14.25 RM.

Vortag 14.23.

### Die Preußische Notverordnung

#### Begründung durch den Finanzminister

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 22. Dezember. Der Preußische Finanzminister gab in einer Pressebesprechung über die Verordnung der Preußischen Staatsregierung zur Sicherung der Haushalte einen Überblick über die Gründe, die im einzelnen zum Erlass dieser zweiten Sparverordnung geführt haben. Eingangs gebaute er der Tätigkeit seines Amtsvorgängers und betonte, daß es Aufgabe eines jeden Finanzministers sei, die Staatsfinanzen in Ordnung zu halten. Diese Aufgabe habe Höpfer-Wöckhoff über alles andere gestellt, und dieser Grundtag sei auch für ihn maßgebend.

Ausgehend von der Wirtschaftslage im allgemeinen behandelte Finanzminister Klepper zunächst die Gründe, die zur gegenwärtigen Wirtschaftskrise geführt haben. Wenn man die augenblickliche Krise ansiehe, so könne man wohl sagen, daß die Voraussetzungen der Konjunktur vorhanden seien, daß aber demgegenüber das mangende Vertrauen stünde. In diesem Zusammenhang falle der Staatsregierung die Aufgabe zu, die Voraussetzung zu schaffen, die die Befreiung der Vertrauenshemmungen ermögliche, und das sei, die Staatsfinanzen in Ordnung halten. Die Staatsregierung habe beschlossen, unter allen Umständen dem Landtag einen ausgeglichenen Etat vorzulegen. Der Etat für 1932 solle auch auf jeden Fall eine parlamentarische Erledigung erhalten.

Im Anschluß hieran gab der Finanzminister einen Überblick über die Entwicklung der Staatsfinanzen, wobei er hervorholte, daß es in den Jahren 1923—1925 möglich gewesen sei, einen Überschuß zu sammeln, der dann in den Jahren bis 1929 wieder verbraucht worden sei. 1930 habe Höpfer-Wöckhoff ver sucht, den Ausgleich durch einen Abbau der Staatsausgaben und durch die bekannten Steuererhebungen herbeizuführen, aber die Auswirkungen der Konjunkturrempfindlichkeit der Überweisungssteuern habe dies Bestreben nicht zu einem vollen Erfolg gebracht. Es sei dann in Verfolg der Ver-

änderungen des Geldmarktes in diesem Jahre eine wesentliche Verschiebung der Kassenlage eingetreten. Aus dem Jahre 1930 sei daher ein Defizit von 121 Millionen übrig geblieben, und das Defizit von 1931 könne man auf rund 200 Millionen schätzen, wozu dann noch die kurzfristigen Verbindlichkeiten kämen. Diese Tatsache habe zur Schaffung des Schuldenstillungsfonds der Notverordnung geführt.

#### Der Vorschlag für 1932

mit dem sich das Staatsministerium jetzt befaßte, habe, wenn man die 121 Millionen von 1930 eliminiere, mit einem Fehlbetrag von 294 Millionen abgeschlossen, wozu dann noch ein Fehlbetrag von 45 Millionen aus dem Rückgang der Lohnsteuer käme, sodass sich der gesamte

#### Fehlbetrag auf 439 Millionen

belasse. Demgegenüber bringe nun die Gehaltsenkung eine Ersparnis von rund 100 Millionen, hinzu trate eine Verbesserung auf der Einnahmeseite durch die Erhöhung der Umsatzsteuer, die Preußen 72 Millionen einbringe, und ferner 100 Millionen durch Abstriche an den Sachausgaben, die gegenüber dem Etat von 1931 damit um 180 Millionen gefüllt wären. Es verbleibe dann noch ein Defizit von 167 Millionen. Und da habe es sich nun für das Staatsministerium darum gehandelt, einen Ausgleich hierfür zu schaffen. Eine weitere Kürzung der Sachausgaben sei durch die bereits vorgenommenen Kürzungen nur noch in ganz engem Rahmen möglich, zumal man bedenken müsse, daß der Erfosa solcher Einsparungen nicht sofort eintrete. Was die Erhöhung der Einnahmen betrifft, so sei darüber in der Notverordnung nichts gesagt, weil die Erwähnungen der Staatsregierung über diese Punkte noch nicht abgeschlossen seien. Es verbliebe

schließlich noch der Weg einer Änderung des Finanzausgleichs oder der Wege besonderer Leistung des Reiches auf Grund der Entschädigungsansprüche der Preußischen Regierung. Darüber sei über die Erörterung noch im Gange. Wenn überhaupt, so könnten die Einnahmeerhöhungen nur im Wege echter Einnahmen und nicht auf dem Wege kurzfristiger Krekite erfolgen.

#### Die Notverordnung

versuche zunächst einmal, die Konsequenzen zu ziehen, die sich aus der Veränderung der gesamten Lage, vornehmlich in bezug auf die Veränderung des Verkehrs wessens ergeben hätten, nämlich einer Erweiterung der Verwaltungsbezirke durch Zusammenlegung der Landkreise, Aufhebung der kleineren Amtsgerichte, Zusammensetzung in der Forstverwaltung u. v. herbeizuführen. Auf der anderen Seite versuche sie eine bessere Konzentration in der Staatsverwaltung zu schaffen. In bezug auf die Veränderungen auf dem kulturellen Gebiete betonte der Minister, daß er die Lebensnotwendigkeit der Bildung und des Fortschrittes auf diesem Gebiete bejahe, aber gerade, wenn man dies bejahe, sei man verpflichtet, die finanziellen Einschränkungen vorzunehmen, die sich aus der Finanzlage ergeben würden.

In bezug auf die Herabsetzung der Altersgrenze betonte er, daß es wirtschaftlich in jeder Beziehung richtig sei, die ungeheure Pressung in den Jungen abzugleichen. Es sei leider nicht möglich, die 30 Millionen, die im Etatentwurf für die Siebung vorgesehen waren, zur Verfügung zu stellen, dafür habe aber das Staatsministerium beschlossen, bis zu 50 000 Hektar Domänenland zu Siedlungszwecken zur Verfü gung zu stellen. Für die Siedlungs politik sei eine Verbilligung erforderlich, und es sei deshalb unbedingt notwendig, in der Siedlungsmethode zu einer primitiveren Art zu kommen, denn man fördere die Siebung am besten dann, wenn man die Gestaltungskosten der Siebung verbillige. Dabei sei Preußen nicht genötigt, in die Domänenpachtbetriebe einzutreten, da genügend Land, das sich nicht in Pachtverhältnissen befindet, vorhanden sei. Nebengehend zur politischen Bedeutung der neuen Notverordnung



# Was ist das für ein Mensch!

18

Von H. R. Berndorff unter Mitwirkung von Julius Turcyányi

(Copyright 1931 by Verlag  
Died & Co., Stuttgart.)

## Das Rätsel Silvester Matuschka

Er läuft, kaum in Budapest angelkommen, zu einem Trödler auf dem Teleki-Ter, auf dem Teleki-Mari. Er liegt mitten in der Stadt Budapest. Jeder zehnte Mensch auf diesem Platz ist ein Detektiv, denn alle Budapester Kriminalaffären beginnen hier oder enden hier. Hier wohnen die Schläger, hier treibt sich ein lichtscheues Volk tags und nachts herum.

Hierhin läuft Silvester Matuschka.

Bei einem alten Händler kauft er Kleider. Eine Hose, die unten verschürt ist, so, wie sie die Landleute in Ungarn tragen, einen Rock, der zu dieser Hose passt, Kühnenstiel, eine alte Militärmütze und eine blaue Brille. Diese Mütze reicht er so zusammen, daß sie, wenn er sie angezogen hat, über die Ohren herabgeht, und jetzt sieht diese alte Militärmütze aus wie die Kopfbedeckung, die die Bauern im Burgenland tragen. Diese Sachen läßt er sich in einen Bogen braunes Packpapier einpacken.

Er wirft Geld auf den Tisch, rennt zur Fazsp-Straße. Dort geht er in eine Drogerie, kauft Heftpflaster und Watte. Sein Paket gibt er in der Gepäckablage des Budapester Ostbahnhofs ab, und dann wird Silvester Matuschka ein Mann, der durchaus nicht in der Gegend des Teleki-Ter zu Hause ist.

Er geht in ein gutes Hotel, macht sich zurecht, trinkt Tee in dem schönen Luxushotel Rig, sieht inmitten feigner Männer und schöner Frauen und sieht aus wie ein Reisender von Distinktion.

Dann hält es ihn nicht. Er läuft sein Hotelzimmer im Stock, holt seine Sachen und fährt noch in der Nacht von Budapest nach Wien, wo er am Morgen ankommt.

Auf dem Ostbahnhof in Wien geht er in den Waischraum. Hier zieht er sich um.

Er bekleidet sich mit der Bauernkleidung, setzt die Mütze auf, nimmt die Brille vor und fleißt sich ein Heftpflaster über das halbe Gesicht. Dann steckt er sich einen Bauch Watte, der wieder mit einem Heftpflaster festgehalten wird, auf die linke Schläfe, so daß die Watte noch unter seiner Mütze hervorragt. Er macht sich also unkenntlich. Seine eigenen Kleider packt er in einen Koffer und hält in der Nähe des Ostbahnhofs eine Autotaxe an. Diese Autotaxe führt der Chauffeur Herr Kienzel, und Herr Kienzel hat später ausgesagt, daß er den Bauern, der ihn zu dieser Fahrt, die jetzt beschrieben werden soll, gemietet hat, immer schon für einen Verbrecher gehalten hat, weil er sich selbst auf bringende Aufforderung geweigert hatte, ihm ein Trinkgeld zu geben.

Matuschka läuft mit der Drosche des Herrn Kienzel in die Mariabüller Straße und läuft in einem Geschäft ein Stück Schiene. Am Franz-Josef-Kai kauft er zwei Schraubblöcke und ein Seil. Dann berlaubt er Herrn Kienzel, ihn irgendwo im zweiten Bezirk zu Mittag und läuft in einem Delikatessengeschäft in der Nähe Pragian.

Nachmittags trifft er sich nun verabredetermaßen wieder mit Herrn Kienzel, der ihn mit seiner schweren Last von Schienen und Schraubblöcken nach Neulengbach, unmittelbar bei Langbach, fährt.

Matuschka sitzt wieder in der Trance, halb schlafend, halb wachend.

Seine Hände verkrampfen sich schon im halben Raum um das Stück Schiene und um die Schraubblöcke.

Irgendwo, mitten in der Landschaft, wirft er das Stück Schiene, die beiden Schraubblöcke und das Seil in den Chausseegraben, bezahlt den Chauffeur und schickt ihn fort. Nun steht er allein neben seinen Geräten auf dem Weg.

Durch lichten Wald leuchtet der Bahndamm. Er bindet einen Strick um die Schiene und schleift sie dann quer durch niederes Gebüsch zum Bahndamm. Dann holt er die Schraubblöcke. Er bedeckt alles mit Reisig und altem Laub, läuft an den Schienen vorbei, läuft herum, im Kreise, rennt und hebt um den Bahndamm.

Es wird Abend. Es ist dunkel.

Wieder bindet er den Strick an die Schiene.

Er zieht sie mit großer Anstrengung den Bahndamm hinauf.

Er horcht.

Von einem Zug ist nichts zu hören.

Jetzt zieht er die Schiene vollends über das Gleise. Er legt sie waagrecht zum Bahnhörper auf das Gleise. Dann springt er zurück, reicht aus seiner Tasche den selben Brief, den er in Anzbach geschrieben hat, und legt ihn in der Nähe des Bahnhörpers, wieder mit einem Stein beschwert, nieder.

Er ist kaum damit fertig, da naht ein Zug.

Er verkrampft sich in die Erde.

Er schlägt unter Buckungen um sich. Seine Augen stieren in die Nacht.

Er sieht die Lichter des herankommenden Zuges.

Jetzt muß es geschehen, jetzt muß das erachtete Schauspiel sich vor seinen Augen abspielen. Jetzt müssen Himmel und Erde in Flammen aufgehen.

Jetzt muß er, Silvester Matuschka, in höchstem Glück erstarren.

Da bricht wieder alles zusammen.

Der Zug fährt langsamer.

Stimmen schreien plötzlich in die Nacht. Die Scheinwerfer der Lokomotive sternen auf das Hindernis, das da auf den Schienen liegt.

Im hellen Mondchein hat der Lokomotivführer dieses Hindernis so früh erkannt, daß er den Personenzug rechtzeitig zum Stehen brachte.

Matuschka ergreift schnell den Brief, den er hingelegt hat, und flieht davon.

Die bösen Geister, die er gerufen hat, haben ihn verlassen. Er nimmt für die Nacht Quartier in einem Hotel in Radawinkel.

In den Ofen seines Hotelzimmers, in dem ein Feuer brennt, wirft er die Bauernkleider und bedient abgelenkt wird und den Bahnhörper hinunterstürzen muß.

Ihre Reste sind später von der Kriminalpolizei in diesem Ofen gefunden worden.

\*

Februar und März. In diesen beiden Monaten kämpft der eine Matuschka einen wahnwünnigen Kampf mit dem zweiten Matuschka. Der Mann rast herum. Er fährt auf der Eisenbahn, zwecklos und ziellos. Niemand weiß, wohin, wohin es ihn in diesen beiden Monaten schlägt.

Im April wird es klar in ihm.

Im April hat der Dämon endgültig über den anderen Matuschka gesiegt.

Er steckt eine große Summe Geldes, viele tausend Schilling, den Rest seines Vermögens, in die Tasche und geht zum Bahnhof, ohne daß er weiß, wohin er fahren will.

In der Halle steht der Expresszug nach Berlin.

Berlin!

Silvester Matuschka ist noch nie in seinem Leben in Berlin gewesen. Berlin ist eine Verheißung und Verlockung.

Ohne sich zu bessern, läuft er sich eine Fahrkarte nach Berlin. Er fährt durch die Nacht, und als es dämmert, sieht er am Fenster seines Abteils und starrt auf den Bahndamm hinaus.

Der Name einer Station spricht ihm in die Augen, und diese Station heißt „Füterbog.“

Er ist allein im Abteil. Er reist das Fenster auf und starrt hinaus. Jetzt ist es schon ganz hell.

Er sieht, daß die Strecke um den Bahnhof Füterbog von Wald umjämt wird, von Wald, in dem ein Mensch unbeobachtet ist und leicht Dinge treiben kann, die niemand sehen darf.

Der Zug läuft in den Anhalter Bahnhof ein.

In einem kleinen Hotel, in der Nähe dieses Bahnhofs, steigt Matuschka ab.

Nun läuft er in die innere Stadt, und hypnotisiert bleibt er vor einem Geschäft stehen, in dem technische Artikel zu kaufen sind.

In der Trance tritt er ein. Er sieht die Strecke bei Füterbog vor sich. Sieht die Gleise, die Schienen und den Wald, der sie umfaßt.

Er verlangt in dem Geschäft, einer blößlichen Eingabe folgend, einen autogenen Schneideapparat. Er kauft ein Rad, packt seinen kleinen Koffer und den Schneideapparat auf den kleinen, rüdwärtigen Gepäckträger dieses Fahrtrades, gibt es am Anhalter Bahnhof nach Füterbog auf, besorgt sich eine Karte der Umgebung von Berlin und fährt mit der Bahn von Berlin nach Füterbog.

Hier läuft er sich in einem Hotel nieder und läuft mit seinem Rad und dem Schneideapparat in den Wald beim Bahnhof Füterbog.

Er hat in Füterbog ein Stück Blech gefunden, und nun setzt er in der Nähe des Bahnhörpers den Schneideapparat in Tätigkeit.

Er hat jetzt vor, die Schienen zu zerschneiden und sie so zu biegen, daß der Zug, der herannahmt, unbedingt abgelenkt wird und den Bahnhörper hinunterstürzen muß.

Jetzt versucht er mit dem Schneideapparat das Blech zu zerschneiden. Es glüht halb und halb. Er kehrt zurück in das Hotel.

In der Nacht rennt er wieder zum Bahndamm, an dessen Böschung er den Schneideapparat sorgfältig verstellt hat.

Hastig reicht er ihn heraus, springt auf die Schienen. Er sieht ihn in Tätigkeit und beginnt, die Schienen aufzuschweißen. Das glüht nicht.

Ein Zug braust heran. Er sprintet zurück und wiederkommt, bis schließlich die Flamme des Apparates herausfällt und ihn an beiden Beinen verbrennt.

Das hält ihn nicht davon ab, es noch einmal zu versuchen, aber dieses letztemal erkennt er, daß es unmöglich ist, sein Vorhaben auszuführen.

In ihm ist jetzt eine schwarze und grenzenlose Verzweiflung. Ihn beherrscht allein die ungeheure Sucht, noch einmal die Vision zu bannen. Er hat den festen Entschluß: an dieser Stelle, an der jetzt sein Versuch scheitert, wird ein anderes Mal mit besseren Mitteln das Attentat glücken, wird diese glückhafte Vision erscheinen.

Er gibt Rad, Koffer und Schneideapparat wieder als Passagiergut auf, und die Bahn bringt ihn von Füterbog zurück nach Berlin. Dann fährt er mit dem Rad durch die Straßen, ihn beinhaltet nur der Gedanke, daß seine Tätigkeit bei Füterbog beobachtet worden sein kann, und daß man ihn verfolgen und verhaften könnte. So fährt er ziellos herum. Er gibt den Schneideapparat in der Gepäckablage des Görlitzer Bahnhofs auf und verläuft sofort in der Nähe dieses Bahnhofes in einem kleinen Geschäft das Rad wieder.

Die Nacht verbringt er in einem anderen kleinen Hotel am Anhalter Bahnhof und geht am nächsten Morgen zum Görlitzer Bahnhof, holt den Schneideapparat und verläuft ihn in demselben Geschäft, in dem er ihn erstanden hat, mit einem Verlust von 100 Mark. 250 Mark war sein ursprünglicher Preis.

Er läuft noch in Berlin herum, kreist sich in der Friedrichstraße ein Mädchen, gibt ihr an der Straßenecke 3 Mark und geht fort. Dieses Spiel wiederholt er so lange, bis er eine Menge dieser Frauen hinter sich hat, die das Wild wittern.

Dann bringt er in eine Autotaxe und fährt davon. Stundenlang läuft und fährt er ziellos in der großen Stadt umher. Er hat keinen klaren Gedanken, er ist verwirrt und verworren und steht schließlich auf dem Anhalter Bahnhof in einem Zug nach Wien, in einen Zug, der sich schon in Fahrt gebracht hat.

(Fortsetzung folgt.)

Auch die schönste Kleidung kann rote Hände und rotes Gesicht nicht schön machen. Allein die herrliche Dame Leodora bewirkt dieses Wunder und macht die Haut weiß und zart. Tube 60 Pf. Versuch überzeugt.

## Der Skandal auf Mechtildishöhe

Roman von Kurt Martin

32

Eile rannte in hast hinunter zur Küche. Frau Paula Dietel aber griff sich bestinnend an die Stirn.

„Und der will Miss Ellen heiraten?“

Sie vergaß alle Küchenpflichten, sie rief Anton, den Diener, der eben herauskam.

„Wo ist Miss Ellen?“

„Sie sitzt auf der Terrasse und lädt.“

„Das kommt mir gelegen! — Ist sie allein?“

„Es ist niemand bei ihr.“

„Schön recht!“

Kurz entschlossen begab sie sich zur Terrasse.

„Miss Ellen, verzeihen Sie, wenn ich Sie stören! Ich hätte Ihnen aber etwas sehr Wichtiges zu sagen.“

Ellen sah sie erstaunt an.

„Wir? — Was könnte das sein?“

„Sie flüsterte:“

„Ich meine es gut mit Ihnen. Frauen müssen immer zusammenbleiben. Es geht ja um Ihr Lebensglück, ich weiß Bescheid! Aber der Mann ist nicht wert, daß Sie ihn noch eines Blides würdig, geichweige ihn etwa heiraten! — Miss Ellen, dieser Mann macht Sie bestimmt unglücklich!“

Ellen hatte die Stickelei in den Schoß fallen lassen. Angstvoll sah sie Paula Dietel an.

„Wie können Sie wissen? — Was haben Sie gesehen?“

„Ach, lassen Sie nur! Über seien Sie froh, daß ich Sie rechtzeitig warne! Besser jetzt ein Verzweid, als daß Sie später unglücklich verheiratet sind.“

„Na, was ist denn nur?“

„Miss Ellen — er ist tremolo!“

„Aber ...“

„Ich habe ihn überrascht. Er hält es mit Sie, unserem Mädchen. Ich habe alles mit angehört. Geföhrt hat er sie, und sie hat getan, als ob das meiste gar nichts sei.“

Ellen flüsterte:

„Geföhrt? — Und Sie haben das gesehen?“

„Geföhrt! — Die Elle hat sich lächlich nicht anders helfen können, sie ist davongerannt. Er muß ja ganz toll in sie verliebt sein! — Miss Ellen, so ein Mann tutzt nicht für die Elle! Lassen Sie sich raten: Beachten Sie ihn gar!“

„Ja, wer denn sonst? Ich rede doch die ganze Zeit von niemand anders als von Herrn Ibenstein.“

„Dann — ja dann ist ja alles gut! — Ich denke ja gar nicht daran, ihn zu heiraten.“

In der Tür erschien Frau Marianne. Kopfschütteln zog sich Paula Dietel zurück. Ellen aber lachte hell und glücklich heraus.

Langsam kam Marianne näher.

„Sieh an! So fröh und aufgreden habe ich Dich noch nie gesehen. Hat Frau Dietel die lustige Dinge erzählt?“

Ellen nickte. „Ja, es war sehr lustig. Denke Dir! Sie war sehr übler Laune.“

„Und darüber lacht Du so?“

„Nein; aber sie hat sich so grundlos aufgeregt, und das finde ich so süßig. Weißt Du, sie hat vorhin Elle geföhrt. Und plötzlich hört sie, wie Elle oben in einem Zimmer spricht, weiß sie geföhrt wird, wie sie eben mittan drin ist, ein kleines Liebesabenteuer zu erleben.“

„Else? Oben in einem Zimmer?“ Das ist doch nicht möglich! Sollte Frank Cobbler auf seine alten Tage solche Irrfahrten unternehmen?“

„Geb doch, Marianne! Wieviel kommt Du denn auf Frank Cobbler?“

„Ja, wer sollte denn sonst?“

„Das ist doch nicht schwer zu erraten!“

„Ich verstehe das nicht.“

„Warum vergißt Du denn Herrn Ibenstein?“ Marianne wankte. Sie griff sich in jämmer Schred ans Herz.

„Das ist doch nicht Dein Ernst!“

„Warum erschrickt Du? Hast auch Du gesagt, ich interessiere mich für



# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Das neue Knabenkonvikt in Gleiwitz

Übergabe an das Fürstbischofliche Amt — Einweihung im Januar

Eigener Bericht

Gleiwitz, 22. Dezember

Das neue Staatliche Gymnasium ist eigentlich erst jetzt in seinen ganzen Einrichtungen vollendet, nachdem auch das Knabenkonvikt erstellt wurde, das jetzt das große Schulgrundstück abschließt und mit diesem selbst in pädagogischer Hinsicht eine Einheit darstellt. Nachdem der Ausbau vollendet ist, wurde das Konvikt den Vertretern des Fürstbischofs übergeben. Die Inneneinrichtung wird vom Fürstbischof beschafft, zum Teil auch von dem früheren Konvikt übernommen, das an die Stadt fällt und in dem die Kaufmännische Berufsschule untergebracht werden soll. In der zweiten Hälfte des Januar wird die Einweihung des Gebäudes erfolgen.

Als das neue Staatliche Gymnasium errichtet wurde, mußte sich die Stadt Gleiwitz verpflichten, auf dem Grundstück der neuen Ausfahrt auch ein Konvikt zu errichten, das die gleichen Räumlichkeiten aufweisen sollte, wie sie das alte Konvikt hat und an das auch

eine Kapelle angebaut

wurde, die dem Gottesdienst für die Schüler des Gymnasiums genügt. Der erste Plan stellte sich als zu teuer heraus und wurde dann in gemeinsamer Arbeit zwischen Stadt und Fürstbischof soweit ermöglicht, wie es unter Beachtung der Vorschriften für die Unterbringung der Schlaf-, Arbeits- und Wirtschaftsräume möglich war. Auf ausdrücklichen Wunsch des Kardinals wurde die Bearbeitung und die Ausführung der Vorentwürfe dem Stadtbauamt übertragen, das auch die Bauleitung hatte. An die Ausführung des Bauwerks konnte man aber erst herangehen, als der Fürstbischof eine bedeutende finanzielle Beihilfe und der Staat Mittel aus der Osthilfe zur Verfügung gestellt hatten. Das Bauvorhaben war auf 750 000 Mark veranschlagt. Daraus hatte die Stadt den Wert des alten Konvikts in Höhe von 400 000 Mark zu tragen, während der Restbetrag durch die Osthilfe und durch direkte und indirekte Beihilfen des Fürstbischofs aufzubringen war.

Das Konviktgebäude ist architektonisch dem Gymnasium angelehnt worden und hat wie dieses eine glatte Fassade und Steinfach. Seitlich ist die Kapelle angelehnt, die sowohl vom Konvikt aus als auch von außen direkt zu erreichen ist.

In der Ausstattung

wurde alles Unscheue, Kalte, Kaserneähnliche vermieden, vielmehr danach getrachtet, durch Licht und Luft bei der Raumgestaltung, durch Geschmack in Architektur und Innenausführung, durch Freundschaftlichkeit in der Farbengabe ein wohnliches Haus zu schaffen und Zufriedenheit und Fröhlichkeit in den jungen Menschen zu wecken, die hier neun Jahre ihres Lebens fern

Wetteransichten für Mittwoch: Nirgends wesentliche Änderungen.

vom Elternhaus verbringen und besonders im jüngsten Alter eine neue Heimat finden wollen. Ein Haus, das in einer Notzeit ohne gleichen entstanden ist, dürfte aber trotzdem kein Bruchbau werden. Es durfte kein unverantwortbarer Aufwand getrieben werden, der in den jungen Seelen Bedürfnisse hervorgerufen hätte, die sie zu anspruchsvollen und für das weitere Leben untauglichen Menschen hätte machen können. Neben gediegenster Zweckmäßigkeit strebt daher der Bau äußerlich wie innerlich nach edler Schlichtheit, ja herber Sachlichkeit der Formen und ist somit mehr der Ausdruck der schweren Zeit, in der er entstanden ist.

Das Heim befindet sich in einer für ein Internat idealen, freien Lage, fern vom Getriebe der Stadt in nächster Nähe des neuen Gymnasiums, worin zugleich sein grösster Vorteil wieder gewonnen ist. Es enthält drei große Raumgruppen, deren keine die andere schneidet; die Wirtschaftsräume, die Wohnräume des Aufsichtspersonals und das eigentliche Internat, eine Einteilung, die folgerichtig auch auf die jeweils zugehörigen Wirtschafts-, bzw. Garten- und Spielräumen ausgedehnt ist. Sodie dieser Gruppen bildet einen in sich geschlossenen Raumblock, der nur an den Grenzpunkten mit den anderen beiden zusammenhängt. Dadurch wird erzielt, daß sich die jeder Gruppe eigentümliche Zweckbestimmung ungefähr vollzieht und eine Reihe lästiger Ge- und Verbote überflüssig macht, ohne den notwendigen Lebenszusammenhang zu hindern.

Die Wirtschaftsräume erstrecken sich über das Sockelgeschoss. Die Wohnräume des Aufsichtspersonals befinden sich an der auch auswärtigen Besuchern zugänglichen Treppe in einem "Wohnturm" übereinander: im Sockelgeschoss das Dienstpersonal, darüber die harmlosen Säwester, noch weiter oben die Wohnung des Leiters mit nach dem Spielplatz zu hinausgehenden Fenstern.

Das eigentliche Internat

nimmt drei Stockwerke ein, deren jedes eine bestimmte Tagesszeit vorbehält: das erste enthält die Erholungsräume, Speise- und Spielraum, Lesesimmer und Musikzimmer, sb. h. die freie Zeit von 12 bis 16 Uhr, das zweite die Arbeitsräume (16 bis 21 Uhr), das dritte die Schlaf- und Waschräume sowie die Badeeinrichtung (21 bis 6 Uhr). Diese übersichtliche Raumenteilung erleichtert die verantwortungsvolle Aufgabe des Leiters und seiner Mitarbeiter ganz erheblich. Speise- und Spielraum können gegebenenfalls durch eine Tafwand zu

einem großen Festsaal

verbunden werden. Der Speisesaal ist durch eine nur dem Wirtschaftspersonal zugängliche Treppe mit der Küche verbunden.

Die Einteilung der Arbeitsräume bedeutet in erzieherischer Hinsicht einen neuen Weg:

Durch Auflösung der großen Gemeinschaft in kleine, seelisch besser erfassbare Gruppen (Familien) von 4 bis 12 Jungen, tritt das Konvikt in die Reihe der modernsten katholischen Internate. In demselben Stockwerk befinden sich ferner drei Gemeinschaftsräume, kleinere Zimmer, in denen die Schüler gemeinsam arbeiten, lernen, Nachhilfestunden nehmen oder nachstudieren können, falls sie in der regulären Zeit mit ihren Arbeiten nicht fertig geworden sind. In den gewöhnlichen Studierräumen herrscht Stillschweigen.

### Die Schlafräume

erhalten je einen zugehörigen Waschraum, der in eigenen Schränken auch Garderobe und Leibwäsche der Jünglinge aufnimmt und so angeordnet ist, daß er auch untertags seinem Zweck dienen kann, ohne daß der austrocknende Schlafräume betreten zu werden braucht. Ein besonderer Vorteil des Hauses ist die in diesem Stockwerk untergebrachte Badeeinrichtung, die infolge ihrer Anordnung inmitten der Schlafräume nicht nur zu erquickendem Bade einlädt, sondern auch lange Bettruhe gestattet. Endlich befindet sich in diesem Stockwerk eine vorbildliche, gegen die übrigen Räume abgeschlossene

### Krankenabteilung

mit den ganzen Tages über durchsonnem Zimmer. Was die Durchsonnung des übrigen Hauses anlangt, so sind die Räume so gelegt, daß die Sonne die Schüler vom Morgen bis zum Abend begleitet. Gegen ein Übermaß hierin schützt in den heißen Tagen ein schwächerer, gegen äußere Sicht gut geckelter Studiengarten. Ein besonderes Augenmerk wurde endlich einer ausreichenden Belichtung der Korridore zugeschaut, die nicht nur von der Stirnseite und den Treppenhäusern her, sondern auch aus seitlich angebrachten Hallen direktes Licht erhalten.

Die Kapelle, die ebenfalls einfach, aber zweckmäßig und stimmlich hell gehalten ist, hat Raum für 250 Schüler. Bunte Glasfenster geben ihr ein feierliches Gepräge, daß auch von der gesamten architektonischen Form der Kapelle anstreicht. Die Sparfamkeit in der Ausgestaltung hatte den Erfolg, daß bei der gesamten Baukosten für Konvikt und Kapelle

100 000 Mark gegenüber dem vom Stadtparlament genehmigten Voranschlag erwartet wurden. Die Bearbeitung des Entwurfs erfolgte durch Dipl.-Ing. Gerlach, dem auch die örtliche Bauleitung oblag. Die Oberleitung hatten Stadtbaurat Schabil und Magistratsbaurat Prignitz. Gelegentlich einer Besichtigung des Gebäudes wies Oberbürgermeister Dr. Geissler auf die große Bedeutung dieses Konviktes hin und hob hervor, daß das Staatliche Gymnasium in Gleiwitz in erster Linie den Nachwuchs der katholischen Geistlichkeit Oberschlesiens heranzubilden werde. Gerade hier im Osten sei die

## Schlichtungsausschuß in Gleiwitz wird aufgehoben

Oppeln, 22. Dezember.

Der Schlichtungsausschuß in Gleiwitz wird mit Ablauf des Jahres 1932 aufgehoben. Von 1. Januar 1932 ab ist für den gesamten Regierungsbezirk Oppeln der Schlichtungsausschuß in Oppeln, Landgerichtsgebäude, aufständig. Die Beisitzer aus dem bisherigen Schlichtungsausschußbezirk Gleiwitz werden für die Amtszeit bis Ende Dezember 1932 zu Beisitzern des Schlichtungsausschusses Oppeln bestellt.

Errichtung einer solchen Kulturstätte, die nicht nur der geistigen und körperlichen, sondern auch der seelischen Heranbildung der Jugend dienen sollte, von größter Bedeutung. Magistratsbaurat Prignitz erläuterte dann im einzelnen den Aufbau des Gebäudes und die Zweckbestimmung der einzelnen Räumlichkeiten. Der neue Präsident des Konvikts, Niechols, erörterte die pädagogischen Grundgedanken, die für die Organisation und auch für die Grundrissegestaltung des Konvikts maßgebend waren und betonte, daß man neben eigenen Erfahrungen die ergiebigsten Lehren der deutschen Jugendbewegung verwertet und auch die Erfahrungen zahlreicher anderer deutscher und ausländischer Internate berücksichtigt habe. Mit diesem Bau sei in Gleiwitz eine Idee verwirklicht worden, die Beachtung über die Grenzen Oberschlesiens hinaus verdient. Nach jahrelanger Trennung seien Schule und Konvikt nun wieder vereint, und Kirche, Staat und städtische Verwaltung hätten im Dienste der Jugend einer Kulturgemeinschaft zu neuem Leben verholfen, wie sie im Osten Deutschlands einzige dastehet.

## Auf der Landstraße überfallen

Die Banditen bitten erst um Feuer

Oppeln, 22. Dezember

Zwischen Blattnit und der Pomologie Broslau wurde ein Raubüberfall ausgeführt. Der Bandwirt C. aus Görlitz, der auf seinem Rad nach Haus fahren wollte, wurde von zwei Männern angehalten und um Feuer ersucht. Als er im Begriff war, in die Tasche zu greifen, wurde er von einem dieser Männer am Genick gefasst und festgehalten, während der zweite der Männer die Taschen durchsuchte und dem Überfallen die Taschenuhr und 3 Mark rauhte. In der Dunkelheit konnten die Banditen unerkannt entkommen.



## Stadttheater Katowitz

„Der Biberpelz“

Unter der Regie William Weits fand die Komödie „Der Biberpelz“ von Gerhart Hauptmann ein dankbares Haus. Der Regisseur hatte insbesondere starke naturalistische Momente der Handlung deutlich herausgehoben, so daß das Spiel eindrucksvolle Szenen bot. Hinzu kam eine zumeist recht gute Rollenbesetzung. Im Mittelpunkte stand in allen Akten Lotte Juh als alte Wolfen, die mit staunenswerter Verhandlungsfähigkeit selbst die hohe Behörde hinters Licht führte. Als ihr Mann agierte William Asche, der den dummschlauen Biedermann vorzüglich markierte. Als Tochter dieses sonderbaren Paars waren Eva Kühlne und besonders Else Hirt recht gut bei der Sache. Den in seinem besonderen Ideenkreis fast verborgenen Antagonisten wußte Herbert Svalke außerordentlich lebensnahe zu gestalten. Eine ebenfalls sehr erfreulichswerte Leistung bot Alois Herrmann in der Rolle des bestohlenen Rentiers. Die Durchführung dieser Rolle zeigte die große Fähigkeit trefflicher Charakterisierungskunst des Darstellers. Eine ausgezeichnete Rolle war gleichfalls Heinz Gerhard als Schiffer Bulow. In den Nebenrollen bemühten sich Arno Apel, Hebe Lortz, Gustav Schott, August Runge und Fritz Böhlig-Wolff. Das Stück fand starken Beifall des ziemlich besetzten Hauses.

„Struwwelpeter's Weihnachtsfahrt“

Das Oberschlesische Landestheater hat der Jugend durch die Aufführung dieses Märchens eine große Weihnachtsfreude bereitet. Die Regie Theo Knapp sorgte für ein flottes und buntes Spiel, und Kurt Göbel führte ein kleines Orchester mit schmiger Musik. Ein übervolles Haus kleiner Zuhörer folgte mit Staunen und vollkommenem Begeisterungsgeschenk des Landestheaters, dem wir für die Feiertage viele volle und beifallsfreudige Häuser wünschen wie an diesem ersten Abend.

E.s.

# Weihnachtsfeier im Kriegerverein Karlsruhe

Eigener Bericht

Karlsruhe, 22. Dezember

Der letzte Monatsappell vor Jahresende zeigte eine der stärksten Beteiligungen von allen Versammlungen. In der Eröffnungsansprache hob der Vereinsvorsitzende lobend hervor, daß das Streben der Kameraden, die Pflichten zu erfüllen, welche jedem einzelnen Mitglied durch die Zugehörigkeit zu einem Kriegerverein auferlegt sind, deutlich erkennbar war. Vor allem aber, und das ist die Grundlage der Kriegervereinsarbeit: es wurde gute und treue Kameradschaft gehalten! Das hohe Gut der Kameradschaftlichkeit ist stets an erste Stelle zu sehen, und das soll immer so bleiben! Es folgte ein von Gemeindekasseninspektor Middall vorgetragener Prolog: „Kampfspruch gegen die Kriegsschulblüge!“ der ergriffen auf die Anwesenden wirkte. In dem hierauf folgenden Vortrag: „Ausbau durch eigene Kraft!“ wurde vom Vereinsleiter, Bergverwalter Schmidt, zum Ausdruck gebracht, daß unser zerrüttetes Deutschland nur wieder durch Deutschland gerettet werden könne, wie es auch vor rund 125 Jahren der Fall war. Damals wie jetzt war es für Deutschland überaus hart. Der hauptsächliche Unterschied zwischen 1807/12 und 1931 ist der, daß damals ein in wirtschaftspolitischer Hinsicht geschlossenes Bündnis war, heute ein durch die schrankenlose Parteiwirtschaft zerrüttetes Deutschland vorhanden ist. Die grundlegende Voraussetzung für die Rettung unseres Vaterlandes liegt aber einzig und allein in der Herstellung der vaterländischen Einheit, das heißt soviel, daß alle, die sich zum Deutschen beklernen, über die Grenzen aller Parteien hinweg den Vaterland...

## Sonthon und Kreis

### Wiederwahl des Bürgermeisters, Stadtbaurats und Stadtkämmerers bestätigt

Der preußische Minister des Innern, der für die Bestätigung der Wahl des Bürgermeisters zuständig ist, hat die Wiederwahl des Bürgermeisters Leebert bestätigt. Der Regierungspräsident hat die Wiederwahl des Stadtbaurats Stüh und Stadtkämmerers Dr. Kaiserlowich bestätigt.

\* **Abrahamsfest.** Kaufmann Viktor Adam Beck begeht am 23. 12. 1931 sein Abrahamsfest.

\* **Berufsberechtigung.** Der Regierungspräsident hat dem Maurermeister und Architekten Karl Günther, Beuthen, Gustav-Freihof-Straße 24, die Berechtigung zur Führung der Berufsberechtigung „Bau meister“ erteilt.

\* **Städtischer Autobusverkehr zu Weihnachten.** Am Heiligen Abend fährt der letzte Wagen der Linie 1 um 18.05 ab Bahnhof in Richtung Friedrichstraße. Die letzten Wagen der Linie 3 verkehren ab Bahnhof in Richtung Dr.-Stephan-Straße und in Richtung Kleinfeldstraße um 18.01 Uhr. Von der Kleinfeldstraße fährt der letzte Autobus der Linie 3 um 18.22 Uhr ab. Am 1. und 2. Feiertag verkehren die Autobusse wie an den Sonntagen.

\* **Keine Geldbeihilfen durch die Winterhilfe.** Täglich läuft bei der Deutschen Notgemeinschaft Winterhilfe, eine große Anzahl von Bittgejuchten um Geld- und Sachbeihilfen ein. Das

geht sieben sollen. Die Vortragenden ernteten brausenden Beifall. Mit der Mahnung, im kommenden Jahr weiter in treuer, fester Kameradschaftlichkeit zusammenzustehen und die Aufgaben zu erfüllen, die im Dienst um unser deutsches Vaterland gestellt werden, sowie mit einem Gruß und Treuegelöbnis an das Vaterland sandte der Appell seinen Abschluß.

Im Anschluß hieran fanden sich die Familienangehörigen in dem weihnachtlich ausgestatteten Saal im „Tivoli“ in Massen ein, um eine, der jehigen Notzeit entsprechende, schlichte Weihnachtsfeier zu begehen. Mit einem Weihnachtsmarsch, gespielt von dem Streichorchester der „Musikfreunde“, wurde die Feier eingeleitet. Der Vereinsvorsitzende hieß die Erschienenen herzlich willkommen, wies in seiner Ansrede auf die schwere Not der Zeit hin und erließ die Parole, sich am Weihnachtsfest verbündend die Brüderhand zu reichen, damit endlich der äußere und innere Friede seine Herrschaft führe; Liebe, Freude und Freude haben auf, führen vorwärts und aufwärts, bringen Einigkeit in Geist und Genuß zusammen. Die gebotenen Lieder und Weihnachtsgedichte und Weihnachtslieder, Gesangsvorläufe des Männergesangvereins, Dirigent Lehrer Glauer, Musikstücke von dem Streichorchester der Musikfreunde, unter der Leitung von Grubensteiger Werner, sowie die von Polizeimeister i. R. Ulrich eingeübten Theatervorläufe geben den schlichten Feier einen recht weihnachtlichen Ton. Mit den besten Wünschen zum Jahreswechsel sandte der Abend, der in vollster Harmonie verlief, seinen Abschluß.

beranlaßt die Deutsche Notgemeinschaft, bekanntzugeben, daß Unterstützungen in bar oder in Kleineffekten gewährt werden können, da die gespendeten Geldbeträge ausschließlich für die Entwicklung in den Küchen der Deutschen Notgemeinschaft Verwendung finden. Befreiungstüte können nur in den dringendsten Fällen und in beschränktem Maße zur Verfügung gestellt werden.

\* **An den Feiertagen ins Museum!** Am 2. und 3. Feiertag besondereführungen. Die Feiertage bieten eine gute Gelegenheit, die Ausstellungen im Museum zu besichtigen. Es werden 4 Ausstellungen gezeigt. Die Ausstellung „Bürger - Lehrer - Bücherei“ (Völker) läßt Wesen und Wirken einer wichtigen Kulturstätte in Text und Bild zur einprägsamen Darstellung gelangen. Den Freunden des Buches wird Gelegenheit geboten, sich von den Aufgaben und Arbeitsvorgängen der Volksbücherei persönlich zu überzeugen. Veranstalter ist die Staatliche Bewertungsstelle für das Volksbüchereiwesen des Provinzialschulamtes (Sitz: Stadtbücherei Beuthen). Die Ausstellung „Auf der Straße und im Grappler Berliner Sezession“ zeigt eine einheitliche Übersicht über die hochwertigen Leistungen einer Berliner Künstlergruppe. In der Photohau erscheinen Bilder von Berufsfotographen und Amateurphotographen. Die Zusammenarbeit von Beruf- und Liebhaberphotographen gewährleistet die Einheitlichkeit der Ausstellung. Die Geologisch-Mineralogische Sammlung des Vereins technischer Bergbeamten ist eine systematische Ausstellung von Mineralien und Petrefakten, die durchzeichnerische Darstellungen belebt und bereichert werden. Dauerausstellungen: Am 23., 24. und 25. 12. 1931 bleiben die Ausstellungen geschlossen. Am 26. und 27. 12. 1931 (2. und 3. Feiertag) sind sie

langen Nägeln. Doch saßen die kleinen Theaterbesucher bald zu ihm Vertrauen, weil er die Geschwister Lukz (Elisabeth Wanck) und Reijiella Wanck) so freundlich behandelte und führte. In der Rolle des bösen Teufels Pip holte sich Ludwig Dobbelmann einen Sondererfolg. Viel Spaß machte auch Theo Knapp, der als Charly Chaplin auftrat. Die Tänze der Schneeflocken, Küchenjungen, Soldaten, Puppen und der befreiten Tiere erregten viel Bewunderung, obgleich mancher „Heilige“ festzuhalten war. Zuletzt eine Weihnachtsszene mit dem Christbaum und der Krippe und dem allgemeinen Riede „Stille Nacht“.

L. Sch.

### Erich Kästner: „Pünktchen und Anton“

Uraufführung im Deutschen Theater, Berlin

Mäßigend für die Beurteilung dieser Uraufführung ist eigentlich nicht der Fachkritiker, sondern seine Begleitung, also die jungen Herrschaften zwischen 6 und 11 Jahren; und mein Begeisterter fand es großartig. Er empfand das alkluge Schwabronieren Pünktchen, der kleinen Hannel Maienzel fast beängstigend, und er stand, als Junge, mehr auf Seiten Anton's, den ein Schauspielerkind Hans Joachim Schauß spielt. Gar nicht einverstanden war er mit der Mutter Pünktchens, die immer Migräne hat, dauernd Befürchtungen macht und ein Kleid für 350 Mark kauft, „wie geschenkt“; er meinte, manche Väter müßten darauf achten, daß sie nicht nur ihre Kinder lieb, sondern auch — Zeit für sie haben; und darin hat er wohl nicht unrecht, und Max Gutzstorff machte den nervösen Vater Pünktchens mit den dauernden gesellschaftlichen Verpflichtungen ausgezeichnet. Besonders einverstanden war mein Sachberater damit, daß der Vater Poggie einmal ordentlich aufmunkte und für Ordnung im Hause Sorge trug. Auch die „Die Väter“ gefiel ihm sehr gut,

Hans Knudsen.

### Geheimrat Max Koch

Geheimer Regierungsrat Professor Max Koch, der frühere Literaturhistoriker der Breslauer Universität, ist am Sonntag nach langem Leiden im 76. Lebensjahr gestorben. Koch stammte aus München, promovierte dort 1878, habilitierte sich 1879 in Marburg und kam 1890 als außerordentlicher Professor nach Breslau, wo er 1895 ein Ordinariat erhielt. Seine „Geschichte der deutschen Literatur“ sowie seine „Geschichte der deutschen Literatur von 1900 bis zur Gegenwart“ sind weit verbreitete Bücher.

# Die Preußengrube ehrt 57 Jubilare

Eigener Bericht

Wiesbaden, 22. Dezember  
In der mit reichlichem Tannengrün geschmückten Grubenfantine wurden am Montag 57 Bergleute der Preußengrube für 25jährige ununterbrochene Tätigkeit ausgezeichnet. An der Festtafel hatten neben den Jubilaren die führende Beamtenchaft und Betriebsratsmitglieder Platz genommen.

### Bergwerksdirektor Machens

würdigte in eindrucksvollen Worten die Verdienste der Jubilare, die in 25jährigem treuen Schaffen der Entwicklung der Preußengrube mit bewohnten. Eine aufrichtige Dankesrede des Grubenleiters war der Lohn. Dann überreichte Direktor Machens, nachstehenden 57 Jubilaren wertholle, silberne Uhren und Geldgeschenke: Biernoth, Bryll, Breitkopf, Glisnik, Gaide, Garbas, Golański, Göller, Golombek, Gamlik, Gora, Goparta, Hatlapa, Hoffmann, Jonas, Juss, Koenig, Knappit, Kasprzik, Klinn, König, Kostrzewa, Krobba, Kolosch, Lukoszak, Mich-

Möller, Müde, Müller, Müsli, Müller, Novara, Ogiolka, Piel, Pujol, Franz und Johann, Pyka, Bandzick, Bernikowicz, Piechla, Bigulla, Bodzimski, Piszyk, Scangiov, Sekulla, Goda, Schmatka, Schlyssel, Schygulla, Schejczyk, Seel, Weiß, Wittich, Sowa, Krassikowitsch, Matthei, Drzymalla. Der schönste Augenblick der 25 Berufsjahre war vorüber, man ging nun an die Bewirtung mit der nördlichen Bergmannslust heran. Wöhrenddessen dankte Jubilar Ogiolka im Namen seiner Kameraden Bergwerksdirektor Machens und der gesamten Grubenverwaltung für die trotz der schwierigen Krisen bereitete Freude. Ein dreijähriges „Glück“ beschloß die Rede und damit der offizielle Teil. Der erste Abschnitt des unterhaltsamen Teils wurde der Weihnachtszeit gewidmet und einige Weihnachtslieder zu Gehör gebracht. Sehr stimmgünstig war der fidèle Teil, umrahmt von Bergmannsliedern. Grubenliederpolonaisen und humoristischen Vorträgen. Reichen Beifall fanden Jubilar Piel und Krassikowitsch.

von 11–13 und 15–18 Uhr geöffnet. An diesen Tagen werden zwischen 11 und 13 Uhr für die Besucher des Museums in den Ausstellungenführungen veranstaltet. Die sachkundige Führung wird die Besichtigung zu einem besondern Erlebnis gestalten. Ein Beitrag für die Teilnahme an der Führung wird nicht erhoben.

\* **Verein ehemaliger Kadetten-Ulanen.** Die Monatsversammlung wurde durch den 1. Vorsitzenden Heiduk eröffnet. Kamerad Strzelczyk hielt einen längeren Vortrag über die Kriegsschlacht. Abrüstung Deutschlands und Aufrüstung der ehemaligen Heimbundsmäthe. Der Vortrag wurde mit großem Interesse von den Kameraden verfolgt. Da im Februar der Böllerbund zusammentritt, um über die Aufrüstungsfrage der Mächte zu beraten und Stellung zu nehmen, wurde von den Kameraden eine Entscheidung gefaßt, in der mit Entrüstung die Züge von Deutschlands Alleinhuld am Weltkrieg zurückgewiesen und gegen die dem deutschen Volke aufgezwungene Ungleichheit in allen Wehrangelegenheiten protestiert wird. Der Verein ehemaliger von Kadetten-Ulanen begrüßt daher am lebhafte die vom Kriegerbund alter Soldaten entfachte Bewegung gegen Deutschland's ungleiche Behandlung seitens der anderen bis an die Zähne bewaffneten Völker und fordert von der Internationalen Wirtschaftskonferenz im Februar 1932, daß Deutschlands Recht auf Sicherheit und Gleichberechtigung endlich anerkannt werde und „die anderen“ obrüsten wie Deutschland es längst getan hätten.

\* **Berbilligter Kinobesuch für Erwerbstlose.** Die gleichlosen Erwerbsvorstellungen im Deli-Theater am Montag und Freitag jeder Woche finden nicht mehr statt. Die Erwerbslosen können aber gegen Zahlung von 2 Pf. täglich, außer Sonntags, die ersten Nachmittagsvorstellungen besuchen.

\* **Frischfleisch durch Reichsbezugsscheine billiger.** Die beiden ersten Abschnitte des Reichsbezugsscheines verlieren am 26. Dezember ihre Gültigkeit. Damit die Berechtigten noch rechtzeitig in den Bezirk der Bezugsscheine gelangen, werden das Unterstübungssamt und die Zusatzstellen ebenfalls noch am Donnerstag in der Zeit von 8–11 Uhr offen gehalten. Die Bezugsscheine werden an alle Unterstützungsnehmer mit eigenem Haushalt (Wohlfahrts-Erwerbslose, Armenunterstützungsempfänger, Kriegsbeschädigte und Kriegerhinterbliebene — soweit sie Wohlfahrtsunterstützung erhalten — Sozial- und

Kleinrentner) und an Zusatzrentenempfänger, so weit sie auf ihre Verjüngungs- und Zusatzrente angewiesen sind, ausgegeben. Die Inhaber von Fleidereigehäften werden in ihrem eigenen Interesse davor gewarnt, verfallene Abschnitte in Zahlung zu nehmen. Ungültig gewordene Abschnitte werden von der Stadt Wohlfahrtsverwaltung zurückgewiesen.

\* **Nikolaus bei den ehemaligen Selbstschülern.** Die 3. Kompanie ehemaliger Selbstschüler kämpfer in Arbeitsgemeinschaft mit dem Landesschülerverband hatte die Kameraden mit ihren Familienangehörigen zu einer Weihnachtsfeier in das Vereinslokal Wolkotsch geladen. Der Kompanieführer begrüßte die zahlreich Erschienen, unter denen der Kreisgeschäftsführer der Landesjugend, Hauptinspektor Sonntag, worauf Kneidi Ruprecht die Kinder mit Geschenken reichlich bedachte und den Kameraden für ihre angeblichen Verfehlungen die Rute zu spüren gab. In dem gemütlichen Teil überreichte Kreisgeschäftsführer Sonntag dem Kompanieführer Kriechbach für seine Verdienste im Landesschülerverband die Silberne Ehrennadel mit der vom Verband ausgestellten Besitzerurkunde.

\* **Von der freiwilligen Feuerwehr.** Die freiwillige Städtische Feuerwehr bildet im Vereinslokal Altdorfische Bierstube, am Ring, ihre Monatsversammlung ab,

**Anzeigen**  
für die Weihnachtsfeier  
**Weihnachtsfest-Ausgabe**  
erbitten wir bis  
**Donnerstag mittags 12 Uhr**

**Ostdeutsche Morgenpost**

langen Nägeln. Doch saßen die kleinen Theaterbesucher bald zu ihm Vertrauen, weil er die Geschwister Lukz (Elisabeth Wanck) und Reijiella Wanck) so freundlich behandelte und führte. In der Rolle des bösen Teufels Pip holte sich Ludwig Dobbelmann einen Sondererfolg. Viel Spaß machte auch Theo Knapp, der als Charly Chaplin auftrat. Die Tänze der Schneeflocken, Küchenjungen, Soldaten, Puppen und der befreiten Tiere erregten viel Bewunderung, obgleich mancher „Heilige“ festzuhalten war. Zuletzt eine Weihnachtsszene mit dem Christbaum und der Krippe und dem allgemeinen Riede „Stille Nacht“.

und ich konnte ihm sagen, daß Lotte Stein in Wirklichkeit keineswegs so umfangreich ist. Wie für den Einbrecher die Birne „weich kloppt“ und damit das Haus rettete, versetzten wir mit äußerster Spannung. Gegen den Lehrer Bremser hatte der Bub einzutreten, so etwas gäbe es an seiner Schule bestimmt nicht. Auf die Musik in den Zwischenakten wollte er verzichten, gar nicht freilich auf den Erklären, Herrn Zeigeringer, der sonst Hubert von Meyer hat: denn der war ebenso lustig wie beweglich. Auf die Frage, ob man dieses Stück auch in anderen Städten geben würde, konnte ich ihm antworten: selbstverständlich. Er hat „Emil und die Detektive“ gesehen, und nach Weihnachten wird er mit seiner Mutter noch einmal „Pünktchen und Anton“ in ihren Schicksalen verfolgen.

80. Geburtstag des Bonner Sozialmediziners Rumpf. Der frühere o. Honorarprofessor für soziale Medizin und Naturwissenschaften an der Universität Bonn, Geheimrat Prof. Dr. Theodor Rumpf, vollendet am 23. Dezember sein 80. Lebensjahr. Der Gelehrte, der 1927 sein goldenes Doktorjubiläum feierte, hat vor fast 50 Jahren, im Jahre 1882, seine wissenschaftliche Laufbahn als Privatdozent in Bonn begonnen, wo er 1887 zum o. Professor ernannt wurde. Im folgenden Jahr überstieß er als a. o. Professor und Direktor der Medizinischen Poliklinik an die Universität Marburg, wo er bis 1892 wirkte, um dann dem Ruf an das Eppendorfer Krankenhaus in Hamburg zu folgen. 1901 lehrte er wieder an die Universität Bonn zurück, wo er 1907 zum o. Honorarprofessor für soziale Medizin ernannt wurde.

Die Bürgerstadt Leipzig huldigt Goethe. Zum 100. Todestag Goethes veranstaltet der Leipziger Verein Deutscher Buchkünstler eine Buchausstellung, die den Titel „Goethe in der Buchkunst der Welt“ führt. Leipzig rückt somit in den Mittelpunkt der Städte, die den Goethe-Gedenktag in hervorragender Weise begehen. Neben der offiziellen Veranstalterin — dem Verein Deutscher Buchkünstler — beteiligen sich daran der Börseverein der Deutschen Buchhändler und der Deutsche Buchgewerbe-Verein.

Hallen besuchen Hindenburg. Die berühmten Hallonen, die Vergnüppen der Salinen

zu Hause, lassen in diesem Jahre eine alte Sitte wieder anstreben. Es wurde beschlossen, am Neujahrstage eine Abordnung zum Reichspräsidenten von Hindenburg zu entsenden. Bei dieser Gelegenheit sollen dem Staatsoberhaupt — dem alten Volkstrauß gemäß — Salz und Eier überreicht werden. Der letzte Besuch von Hallonen in Berlin galt am Neujahrstage 1914 Kaiser Wilhelm II.

Neue Spuren des Urmenjäten in Niedersachsen. In Döhren bei Hannover ist neben zahlreichen Feuersteinmessern ein Faustkeil gefunden worden, das charakteristische Werkzeug des Altpaläolithikums, wie es bisher zwar sehr häufig in Frankreich, in Deutschland jedoch nur in ganz wenigen Fällen ans Licht gebracht worden ist. Damit ist, wie der Direktor des Provinzialmuseums Hannover, Dr. Jacob Friesen, in einer Sitzung des Provinzialausschusses betont, der Nachweis erbracht, daß es vor etwa 100.000 Jahren auch in der Gegend von Hannover den Urmenjäten gegeben hat.

Ein Beuthener Komponist komponiert für Neubachstein. Der Beuthener Komponist Alois Seidensticker schreibt eine siebenteilige Suite für den Neubachstein. Die Uraufführung findet durch den Dozenten des Oberlehrerseminars in Marburg statt. Der Komponist selber wird das Werk am Neubachstein zum Vortrag bringen.

Oberschlesisches Landestheater. Heute abend findet die 18. Abonnementsvorstellung statt, und zwar ist in Beuthen „Der Biberpelz“ und in Gleiwitz „Die Blume von Hawaï“. Beide Vorstellungen beginnen um 20.15 Uhr.

Bühnemolsteburg Beuthen. Am Donnerstag ist die Kanzlei von 9 bis 14 Uhr geöffnet. Am Sonntag, dem 27. d. Mts. können die restlichen Karten für die Vorstellung am Abend „Meine Schwester und ich“ in der Zeit von 10.30 bis 12.30 Uhr abgeholt werden. Für die Silbereraufführung „Die Blume von Hawaï“ sind noch Karten für Mitglieder aller Gruppen vorhanden.

## Gute Schneeverhältnisse im Gebirge

In der letzten Nacht ist im Jägergebirge weiter Neuschnee bis zu 5 Zentimeter Höhe gefallen. In den anderen Gebirgen hat sich die Schneelage nicht verändert. Jäger-, Riesen-, Gläser und Altvatergebirge stehen mit ihrer Schneehöhe an der Spitze der Schneespurgebiete Mitteleuropas. Nicht einmal die Schweiz hat höhere Schneelagen. Sie melbet von Andermatt, Arvo, Davos, Pontresina 70 bis 80 Zentimeter Schneehöhe. In den südlichen Gebirgen liegt der Schnee auf den Hochlämmen 70 Zentimeter bis nahezu 1 Meter hoch. Nach den letzten Schneberichten besitzt das Gläser Gebirge (Großer Schneeburg) 96 Zentimeter Schneehöhe, das Altvatergebirge (Hochchar) 90 Zentimeter, das Riesengebirge (Reitsträgerbande) 75 Zentimeter, das Jägergebirge (Heusüberbande) 70 Zentimeter, das Eulengebirge (Hohe Eule) 25 Zentimeter. In den mittleren Lagen des Riesen- und Gläser Gebirges ist die Schneehöhe etwa 35 Zentimeter. Überall liegt Pulverschnee. Die Sportverhältnisse sind insgesessen ausgezeichnet.

## Böllsbank und Hansabank

Wer aufmerksam unsere Meldung gelesen hat über die Bereitwilligkeit der Berliner Stellen, die Kontinguität für die Großgläubiger der Hansabank DS. unter der Bedingung der Gründung einer neuen Oberschlesischen Mittelstandsbank zu übernehmen, der wird gefunden haben, daß der Bericht der "Ostdeutschen Morgenpost" in seinem Widerspruch steht zu der Erklärung der Deutschen Böllsbank AG. in Bautzen und Hindenburg. Der Gedanke einer Fusion zwischen der neuen Bank und den Deutschen Böllsbanken zu erwägen, ist in Berlin anheim gestellt worden. Den bessigen Bankstellen kann davon nichts bekannt sein, da Verhandlungen mit ihnen noch nicht aufgenommen wurden. Daß die "Ostdeutsche Morgenpost" trotz des Dementis der Hindenburg "Tagespost" die Morgenpostlesebank ihres vorzüglichen eigenen Berliner Nachrichtendienstes auch dieses Mal richtig unterrichtet hat, geht schon daraus hervor, daß bereits nach den Weihnachtsfeiertagen die Großgläubiger der Hansabank DS. zur Bezeichnung von Gewinnabschlagsanteilen für die neu zu gründende Mittelstandsbank aufgerufen werden.

Die vom 1. Vorjährenden, Stadtrat Bressler, eröffnet wurde. Das Andenken des verstorbenen Bürgermeisters Dr. Lazarus wurde geehrt. Nach Aufnahme von zwei neuen Kameraden berichtete Kamerad Koch über den Gaschulzlehrgang. Es wurde beschlossen, am 9. Januar 1932 im kleinen Saal des Promenaden-Restaurants eine schlichte Weihnachtsfeier im Rahmen der Wehr zu veranstalten. Eingang der Sitzung begrüßte der Vorjährende den Oberbrandmeister Schmid von der Feuerwehr. Ein gemütliches Beisammensein bejubigte die Tropfen.

\* Warnung vor gesundheitsgefährlichem spanischen Feuerwerk. Es ist wiederholt beobachtet worden, daß spanisches Feuerwerk (Radauplätzchen, Teufelskracher u. dergl.) in der Südmasse gelben Phosphor enthält. Bei einem 10jährigen Knaben, der 2 Radauplätzchen zum Lutschen in den Mund genommen und dann verbrachte hatte, traten Ubelkeit, Erbrechen und schließlich der Tod ein. Gelber Phosphor ist ein starkes Gift. Es wird daher dringend davor gewarnt, derartiges Feuerwerk Kindern zugänglich zu machen.

\* Spiel- und Sportverein Dombrowa. Der Verein veranstaltete für die Jugendmannschaften und deren Eltern im Terrassen-Restaurant und abends für die Senioren und deren Angehörige im festlich geschmückten Saale des Schneiderischen Gathauses eine wohlgefahrene Weihnachtsfeier. Nach einem Prolog begrüßte der 1. Vorjährende, Obersteiger Sobel, mit herzlichen Worten die zahlreich erschienenen Gäste und Mitglieder. In seiner Begrüßungsrede führte er aus, daß, wenn auch die jetzige Zeit nicht angetan ist, Feste zu feiern, ja ist gerade der Sportverein berufen, neben seinen hohen Zielen, Förderung der Leibesübungen, Stärkung des Gemeinsinns und der edten Zusammengehörigkeit auch die von unseren Urbätern überlieferten Sitten und Gebräuche weiterhin zu hegen und zu pflegen, damit auch die sittlichen Kräfte gestärkt werden, die uns die schwere Zeit überbrücken helfen sollen. Seine Worte hingen in einem Hoch auf den Forderungen der Sportsbewegung, unserer Reichspräsidenten Generalfeldmarschall von Hindenburg aus, worauf das Deutschland ließ, abgejungen wurde. Nach einem Vortrag der Gesangsabteilung unter Leitung des Lehrers Brzostka erschien auf einem richtigen Schimmel sitzend in würdevoller Haltung St. Nikolaius, begleitet von zwei schwerbeladenen wilden Gesellen. In launigen Worten hielt St. Nikolaius einem jeden Lobpreis. Die stark gewürzten Aussprüche lösten fröhliche Lachsalven aus, die die wilden Gesellen mit ihren Trösterlein einbrüderlich begleiteten. Anschließend wurden Weihnachtslieder, Volksgeklänge und humoristische Darbietungen geboten, die die Anwesenden noch lange in froher Stimmung zusammenhielten. Der harmonische Verlauf dieses schönen Abends zeigte, daß der Verein trotz wirtschaftlicher Not der Gemeinschaft dienen kann.

\* Wieder verbilligte Theaterkarten für Erwerbslose. Das Jägerliche Landestheater hat für die Nachmittagsvorstellung am Freitag (1. Weihnachtsfeiertag) um 16 Uhr "Die drei Zwillinge" 155 Karten zum Preise von 20 und 30 Pf. für Unterstützungsmpfänger des Arbeits- und Wohlfahrtsamtes zur Verfügung gestellt. Die Karten werden nur im Wohlfahrtsamt (Zimmer 53) ausgetragen. Die Unterstützungsmpfänger sind im Theater als Ausweis vorzuzeigen.

## Was schenken wir?

Hier soll nur von Geschenken für den Herrn rede sein. Einem Herrn etwas zu schenken ist oft eine Dual: Schenke ich ihm einen Schlips mit gestreiftem Muster, so will er gerade einen bunten musterten, kaufe ich ein Paar Kamelhaarschuhe, so will er lederner Hausschuhe haben. Bei Zigarren lasse ich mich in den Sorten nicht aus. Ich muß mich auf das Urteil des Zigarrenhändlers verlassen und treffe niemals das Richtige. Wie stelle ich es also an, daß ich ihm mit einem Geschenk eine Freude mache?

Wer begüttert ist, schenkt dem Gatten zu Weihnachten hübsche Einrichtungsgegenstände, die dazu beitragen, den Aufenthalt im Haus behaglich zu machen. Hierzu gehören Lubbeßell Klubmöbel, ferner ein Rauchtisch, eine schöne Schreibtafelgarantur. Auch eine fünfzehnische Bronze, ein Bild. Oft wird man finden, daß der alte Fabrikofor schon längst durch einen neuen hätte ersetzt werden können. Für den Geschäftsbetrieb eignen sich Unterlagenmappen, Briefordner, kleine Kartotheken, Abrege für Reise, ein Vorhang vor das Regal, Ledertaschen und alle die kleinen Gegenstände, die nicht viel kosten, aber doch die Arbeit wesentlich erleichtern. Schließlich sei auch an den Kalender erinnert, der oft mehrere Wochen nach Neujahr gekauft wird, nachdem sich der Gatte schon so und so geärgert hat, daß er fehlt.

Bleiben wir bei der Arbeit des Mannes, so kommt auch eine Menge hübscher praktischer Sachen in Frage. Ein guter Küllfederhalter, ein silberner, vielleicht sogar goldener Leistungsfest, Buntstifte, die mehrere Farben aufweisen, handliche, die Taschen nicht aufzutreibende Notizbücher und Federmesser. Das Wesentliche beim Schenken ist, daß man daran achtet, was dem Gatten fehlt. Oft hat er sich für diesen oder jenen Gegenstand erhofft, lassen wollen, ist aber aus irgend einem Grunde hierzu nicht gekommen. Kennen Sie die Geldbörse Ihres Gatten, d. h. selbstverständlich nicht von innen, sondern von außen? Ist sie nicht vielleicht schon schadhaft? Könnte die Brieftasche nicht durch eine neue ersetzt werden? Hat der Taschenriegel einen Sprung? Wie ist es mit dem Riffelblatt der Uhr? Könnte es vielleicht erneuert, modernisiert, mit Leuchtäulen versehen werden? Alles nur Kleinigkeiten, die aber dem Geschenkten beweisen, daß man sich bei der Auswahl Mühe gegeben hat, ihm zu erfreuen.

Nun zu den Garderobengegenständen! Einem Herrn kann man immer Schuhe

\* Für die Weihnachtsfeiertage ein gutes Buch. Die Stadtbücherei verlängert vor den Weihnachtsfeiertagen die Ausleihe. Bücher werden am Weihnachten, 23. Dezember, von 10-14 Uhr und am Donnerstag, 24. Dezember, von 10-12 Uhr entliehen.

\* Turnverein Frisch-Frei. Die Weihnachtsfeier mit anschließendem Tanz des Turnvereins Frisch-Frei findet am 2. Weihnachtsfeiertag, um 8 Uhr abends in der Diele des Konzerthauses statt.

\* Kameradenverein ehem. 8. Dragoner. Die Versammlung, verbunden mit Weihnachtsfeier und Einweihung findet am 2. Weihnachtsfeiertag im Biehaus Oberschlesien statt.

\* Grün-Weiß. Heute, Mittwoch, abends 8 Uhr. Mannschaftssabab bei Biast (Ebert), Feldstr. Haus- und Grundbesitzerverein. Heute, Mittwoch, abends 8 Uhr, findet im Konzerthaus die Monatsversammlung statt mit einem Vortrag des Vorstehenden über die 4. Notvorordnung.

### Das gelbe Haus des King-Zu im Deli-Theater

Dieser Film ist nach dem Roman "Das gelbe Haus von Rio" von Joseph R. Lister aufgestellt und hat in Karl Grune einen Spielleiter mit filmlicher Fingerspitzengefühl gefunden: der alles aus dem an sich belanglosen Dreieck herausgeholt, was herauszuholen ist. Es geht hier um eine Serie von Ereignissen, die die Polizei nicht so ohne weiteres aufklären kann. Dazwischen spielt als Ausruhpunkt in all dem sensationellen Geschehen, eine fahrende Schauspielerin, mit Anna, dem "Star", an der Spitze. Und zum Schluß ergibt sich die Frage: "Was ist Spiel und was ist Wirklichkeit?"

\* Bobrek-Karf. \* Unfall-Meldestellen. Von nun ab befinden sich im Ortsteil Karf folgende Unfall-Meldestellen der freiwilligen Sanitätskolonne vom Roten Kreuz: 1. Kolonne Vorprie, beim Kameraden Dworak; 2. Bobrek-Straße 3, beim Kam. Gorzel; 3. Michowitzer Straße, beim Kam. Krieger. Waidy. Bei der leichtgenannten Unfallmeldung ist eine Tragbahre mit Zubehör.

Miechowik \* Fröhliche Weihnacht überall. Der Goldene Sonntag war von vielen Weihnachtsfeiern begleitet. Neben der großen Kriegsverein-Feier verdient zunächst die Nikolausfeier der freiwilligen Sanitätskolonne erwähnt zu werden. Nach einer Kinderfeier fanden sich in den Abendstunden alle Sanitätskameraden unter dem Weihnachtsbaum ein. St. Nikolaus tat seinen Dienst. Kolonnenarzt Dr. Paul begrüßte Mitglieder und Gäste und zeichnete vier besonders treue Kameraden aus, indem sie zu Gruppenführern befördert wurden. Es sind diese Kameradinnen Bedra, Nowak, Przybilla und Brüder. Am Montag bereiteten die Schwester des Mairienlosters mit Unterstützung der Eltern den Klei-

schenken, Taschentücher und Handschuhe. Wenn Sie keinen Geschmack für Krawattenmuster nicht kennen, müssen Sie einmal versuchen, ihn mit List vor das Schaufenster eines Herrenartikelgeschäfts zu bringen und sich mit ihm möglichst harmlos über die ausgestellten Schlüsse zu unterhalten. Sie können dann wenigstens erkennen, in welcher Richtung sich seine Wünsche bewegen. Uebrigens seien Sie noch auf einen Garderobengegenstand aufmerksam gemacht, dem die meisten Herren, da sie ja weniger eitel sind als Frauen, nicht genügende Aufmerksamkeit schenken, auf den Rütteln. Hier tritt fast alle Jahre ein Modelwechsel ein. Die Zeit, da man Fahrzeuge hindurch den Vatermörder trug oder hohe Umlegekragen, ist vorbei. Augenblicklich sind niedrige, aber sehr große Kragen modern, die etwa noch 4 Zentimeter breit auf dem Oberhemd anfliegen.

Können Sie mehr Geld für Ihre Geschenke ausgeben, so kaufen Sie vielleicht einen Pullover, einen Sport-Sweat, eine schöne Garnitur, vielleicht sogar ein Sportjackett mit Pelz. Treibt Ihr Mann Sport, so schenken Sie ihm am besten Gegenstände, die mit der Sportart zu tun haben, in der er Meister ist. Zum Tennis spielen neue Prezesse für die Schläger, einen Delbezug, zum Fußball eine neue Garnitur, zum Schwimmen vielleicht einen Bademantel.

Das Rauchbedürfnis des Herrn erschließt Ihnen zahlreiche Möglichkeiten. Neben den Rauchmaterialien selbst, deren richtige Auswahl Sie immer treffen werden, wenn Sie einmal darauf achten, welche Zigarren, Zigaretten oder Tabakkörner er sonst benutzt, erfreuen Sie den Gatten durch ein schönes, vor allem garantiert sicher funktionierendes Feuerzeug, durch eine Zigaretten- und Zigarettenashtray, einen Tabaksbeutel, ein Pfeifenbesteck, durch Zigaretten- oder Zigarettenspitzer, auch durch einen hübschen Schrank, in dem er seine Tabakwaren aufbewahrt, wobei Sie neben der geschmackvollen Auswahl auch auf seine Konstruktion achten müssen, die es verhindert, daß das Rauchmaterial zu sehr austrocknet. In mancher Wohnung gibt es viele Aschenbecher, aber keinen brauchbaren, auf den man auch einmal eine Zigarette oder Zigarre aus der Hand legen kann. Häufig sind Raucherstörer und Qualmvertilger angebracht, die dazu dienen, die ausgerandeten "Glimmstengel" auszudrücken, damit sie nicht weiter dampfen.

Aus dieser Liste von Vorschlägen können Sie erkennen, daß der Herr mit mancherlei zu erfreuen ist.

nen Besuchern des Kindergarten ein großes Einbeckerfest. Groß war die Freude der Eltern, als ihnen die kleinen ein niedliches Märchenstück und Weinen vorführten. Dann konnten aber auch die Freunde eingegemeindet, denn an langen Tafeln in der Schulküche hatte das Christkind reiche Gaben niedergelegt.

### Rolittniz

\* Goethe-Ausstellung. Anlässlich der 100. Wiederkehr von Goethes Todestag veranstaltet die Kreisheimatstelle in nächster Zeit in ihrem im biegnigen Rathaus befindlichen Bibliotheksraum eine Ausstellung, die diesen großen deutschen Dichterfürsten betreffende Erinnerungsstücke, bildliche und schriftliche Darstellungen sowie seine literarischen Werke umfaßt. Es wird erwartet, daß die hiesige Bürgerschaft zur Ausgestaltung dieser Ausstellung nach Kräften beträgt. Ausstellungsgegenstände nimmt der Verwalter der Kreisheimatstelle, Lehrer Walter Krause, Alzienweg, entgegen.

### Mikultschuk

\* Bestandene Prüfung. Vor der Prüfungskommission der Schneiderinnung hat das Lehrling Mädchen Clara Skrzypczyk ihre Gehilfinnenprüfung mit "Gut" bestanden.

\* Von der Kreisberufsschule. Die Mädchenklassen der Kreisberufsschule veranstalteten im großen Saale des Jugendheimes ihre Weihnachtsfeier.

Schauerpfeife ist dieser Film sehr gut besetzt. Charlotte Suza als Anita wie Gustav Diehl in seiner Doppelrolle als Scalpa und King Zu sind ganz auf ihrem Posten. Es gibt auch einige Schläger zu hören, u. a. "Mir fehlt mein Herz seit vierundzwanzig Stunden", und das Tangold "Hent' tanzt ich nur Dir", die recht bald in aller Munde sein werden.

Bobrek-Karf

\* Unfall-Meldestellen. Von nun ab befinden sich im Ortsteil Karf folgende Unfall-Meldestellen der freiwilligen Sanitätskolonne vom Roten Kreuz: 1. Kolonne Vorprie, beim Kameraden Dworak; 2. Bobrek-Straße 3, beim Kam. Gorzel; 3. Michowitzer Straße, beim Kam. Krieger. Waidy. Bei der leichtgenannten Unfallmeldung ist eine Tragbahre mit Zubehör.

### Wieschowa

\* Elternabend der Volksschule. Einen seltenen Erfolg hatte der von der hiesigen deutschen Volksschule veranstaltete Elternabend. In dreijähriger Weise war die Veranstaltung wirksam: zunächst brachten die Darbietungen den zahlreich erschienenen Eltern und Ortsbewohnern Weihnachtsstimmung und Unterhaltung. Sie lenkten die Blüte abseits von den wirtschaftlichen und sonstigen Nöten und atmeten Weihnachtsfrieden. Dann aber zeigte dieser Elternabend das harmonische Zusammenarbeiten von Schule und Elternbeirat, denn der hiesige Elternbeirat hat gemeinsam mit der Lehrerschaft an der

## Heiligabend: Rathjen!

Ein schmackhaftes Karpfengericht stellt die deutsche Hausfrau "auf Polnisch" wie folgt her: 2 Pfund Karpfen, 1 Zwiebel, ½ Liter Braubier, 2 große Petersilienwurzeln, 25 Gramm Butter, 40 Gramm Fischpfefferküchen, 20 Gramm Mehl, Essig, Zucker, Salz, 1 Glas Rotwein! Zubereitungszeit: 1½ Stunden. Der Karpfen wird der Länge nach gespalten, in 4 bis 6 Stücke geteilt, mit Salz eingerieben. In Braubier locht man eine große, in Scheiben geschnittene Zwiebel aus. Die Petersilienwurzel wird gleichfalls in Scheiben geschnitten und in Butter weich gebrüht. Der Pfefferküchen wird in zwei Eßlöffel Essig und etwas loschendem Bier aufgelöst, das Mehl wird in einem ½ Liter kaltem Wasser angerührt. Die geschmorten Petersilienwurzeln, den aufgelösten Pfefferküchen und das angerührte Mehl gibt man in das Braubier, läßt das Ganze aufkochen und schmeißt die Soße mit Essig, Zucker, Salz und Rotwein ab. Die eingesalzenen Fischstücke kommen in die kochende "polnische Soße" und müssen darin 15 Minuten schmoren!

Durchführung des Elternabends mitgewirkt. Am wirkungsvoll empfanden wohl aber die armen Schulinder den Elternabend, denen dadurch eine Einsicherung mit reichen Gaben ermöglicht wurde. Fast 80 Schüler wurden beschenkt, und ihre Eltern nahmen den Trost mit, daß trotz aller Sorgen ihren Lieblingen doch eine Weihnachtsfeier bereitstellt wurde. Über die Vorführung mitreißend waren alle begeistert. Besonders die jüngsten Darsteller ernteten reichliches Lob. In den am Schluß der Veranstaltung leitenden Gemeindevorsteher und eines Mitglieds des Elternbeirats zum Abschluß gebrachten anerkennenden Worten wurde besonders hervorgehoben der gute Geist in der Schule, das Zusammensein der Schulmutter von Schule und Elternhaus und die Harmonie zwischen Elternbeirat und Lehrerschaft. Besonderer Dank wurde der Lehrerschaft und dem Leiter der Schule dafür ausgesprochen, daß es ihnen mit diesem Elternabend gelungen war, praktische Winterhilfe zu leisten und so viele arme Kinder zu beschenken.

### Gleiwitz

\* Silberhochzeit des Polizeipräsidenten i. e. R. Beck. Das Fest der Silbernen Hochzeit feierten am 26. Dezember, 2. Weihnachtsfeiertag, Polizeipräsident i. e. R. Dipl.-Ingenieur Max Beck und Gemahlin.

\* Bestandenes Examen. Berthilde Beck, die Tochter des Polizeipräsidenten i. e. R. Beck, hat in Oppeln das Gymnasium abgeschlossen mit dem Prädikat "Gut" bestanden. Berthilde Beck will sich in Gleiwitz als Gymnasialschülerin niederlassen.

\* GR. und Gleiwitzer Kommunalbeamtengehälter. Die durch die Anschrift "Wie man im Magistrat Gleiwitz die Notverordnung aufsetzt" mit durch die Gegenverständigung des Gleiwitzer Magistrats über die Kommunalbeamtengehälter aufgeworfene Frage, welche Rolle die Parteipolitik in der Personalpolitik der Stadt Gleiwitz spielt, hat in der obigen Anschrift zu einer Verknüpfung von Zentrum und GR. geführt, die eine Erklärung unerlässlich fordert. Im Gleiwitzer Magistrat sind nur zwei Über tätig, und der Diesbauer gehört nicht dem GR. sondern dem KR. an. Wir stehen nicht an, diese Einschaltung des GR. in den in jener Anschrift umwissen Zusammenhang zu bedauern, unbedingt des jüngsten Sachverhalts, den die Gewährsmänner der Anschrift nach wie vor aufrechterhalten.

\* Schwerer Verkehrsunfall. Auf der Coseler Straße stieß eine Kraftwagenfahrt mit einem Pferdeführer zusammen. Die Wagenidekel brach, das Pferdegeschirr riss. Das Pferd wurde durch den Kotflügel so verletzt, daß es zum Rohrländer gebracht werden mußte. Der hintere Kotflügel des Kraftwagens wurde eingeschlagen, der Fahrtrichtungsanzeiger und die vordere Stoßfeder brachen ab, zwei Lampen wurden stark beschädigt. Der Sachschaden beträgt insgesamt 650 Mark. Der Fahrtverlustsenker erlitt leichte Verletzungen an den Beinen.

\* Einbrüche. In Schlechowic wurde bei dem Gottwirt Chvalapc eingebrochen. Den Tätern fielen Waren im Wert von 230 Mark in die Hände. U. a. entwendete sie einen braunen, geschnittenen Grammophonapparat und 20 Platten. Bei Aufkauft wird gewarnt. — Aus einer Wohnung in der Grünewaldstraße in Gleiwitz wurden durch Einbruch eine silberne Dominihr mit Goldrand und silberner Kette, ein silbernes Armband mit Herz, ein silberner Ring mit blauem Stein, eine Brosche, eine Granatbrosche in Goldfassung, ein Armband, ein silberner Ring mit gelbem Stein, eine braune Brosche mit Achtkante, zwei goldene Krawattennadeln, ein Trantin und eine grüne Geldbörse mit Zubehör gestohlen. Vor Aufkauft wird gewarnt. Sachdienliche Angaben erbittet das Polizeipräsidium nach Zimmer 62.

\* Weihnachtsfeier im GdA. Der GdA. Jugendbund veranstaltete eine schlichte Weihnachtsfeier. Jugendobmann Motor konnte die zahlreich erschienenen Eltern, Bundesmitglieder und Bundesfreunde begrüßen. Er führte aus, daß trotz der Wirtschaftskrise und der Not, die unter dem Volke herrschte, jeder das Weihnachtsfest feiern sollte, weil es ein Fest der Liebe und Verbündnis sei. Es kommt nicht darauf an, viel zu schenken und reich beschenkt zu werden, sondern darauf, daß durch den inneren Frieden in jedem einzelnen Weihnachtsstimmung geweckt werde. Daraum habe auch der Jugendbund diese Feier gefestigt. Der Gruppenvorstand konnte für erfolgreiche Tätigkeit drei Jugendbündlern ein Diplom und die silberne Ehrennadel überreichen. Er forderte die Jugend auf, weiter für den Bund und somit für das deutsche Volk zu arbeiten. Das Weihnachtspiel "Die fröhlichen drei Könige" fand bei den Zuschauern reichen Beifall.

## Zur Schließung der Friedenshütte

Zu der gestern durch das offizielle Polizeibüro verbreiteten Meldung über die Schließung der Friedenshütte teilen wir mit, daß am 29. Dezember nicht eine Gläubigerversammlung (wie WTB verbreitet hat) stattfindet, sondern die Beschlusssitzung bei Gericht über die Eröffnung des Zahlungsauflöses. Die weitere durch WTB verbreitete mißverständliche Nachricht, daß die Friedenshütte geschlossen sei, bedarf der Ergänzung dahin, daß die der Friedenshütte A.-G. angehörige Waldshütte noch wie vor vollkommen in Betrieb bleibt.

## Polizeidienst zum Jahresende

Am 31. Dezember (Silvester) erhält in sämtlichen Dienststellen der staatl. Polizeiverwaltung Gleiwitz-Beuthen-Hindenburg der Bürodienst um 12 Uhr. Bis 15 Uhr ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet. Am 2. Januar 1932 findet in sämtlichen Polizeidienststellen Dienst wie an Sonntagen statt.

Am Schluß wurde gemeinsam das Lied „Stille Nacht, heilige Nacht“ gesungen. Der kleine Chor sang mit Instrumentalbegleitung mehrere Lieder.

\* Straßenbahnbeförderung am Weihnachtsabend. Die Verkehrsbetriebe Oberschlesien Altenbergschaft teilten mit, daß der Straßenbahnbeförderung auf den elektrischen Linien am 24. Dezember abends und am 25. Dezember 1931 morgens eingehalten wird. Die letzten Abendabende am 24. Dezember und die ersten Frühabende am 25. Dezember sind aus den Fahrplänen hängen in den Wagen und an den Haltestellen ersichtlich.

\* Kurzschriftverein 1931 Gleiwitz (Stolzenhain und Reichskurzschrift). Unter starker Beteiligung seiner Mitglieder veranstaltete der Kurzschriftverein 1931 Gleiwitz (Stolzenhain und Reichskurzschrift) im Restaurant Hindenburg seine erste Weihnachtsfeier. Nach einleitenden Musikstücken der verstärkten Hauskapelle trug K. König einen sinnigen Vorspruch vor. Der 1. Vorsitzende Schäfka begrüßte die Kurzschriftler, worauf weihnachtliche Vorträge mit musikalischen Darbietungen abwechselten. Den Höhepunkt erreichte die Feier, als Knecht Kuprecht erschien, in launigen Versen die Fleischigen lobte und die Nachlässigen mit seiner Mute tadelte, so daß jeder auf seine Rechnung kam. Es folgten humoristische Vorträge, Szenengraphien und flotte Musikstücke. Unter allgemeinem Beifall wurde die schöne Feier mit einem Marsch der unermüdlichen Hauskapelle geschlossen.

### Evangelische Kirchengemeinde Gleiwitz

24. Dezember: 8.30 Uhr 1. Gottesdienst: Pastor Sieber; 5.30 Uhr 2. Christmette: Pastor Schulz. In Laband: 5 Uhr Christmette: Pastor Kiehr. Kollekte für die Bedürftigen unserer Gemeinde. — 25. Dezember (1. Weihnachtstag): 9.30 Uhr Festgottesdienst: Pastor Albers; 5 Uhr Abendgottesdienst: Pastor Schulz; 12 Uhr Taufen. In Jernif: 9.30 Uhr Gottesdienst: Pastor Schulz. In Preßnitz: 3 Uhr Gottesdienst: Pastor Albers. Kollekte für die kirchliche Arbeit im Heiligen Lande. — 26. Dezember (2. Weihnachtstag): 9.30 Uhr Gottesdienst: Pastor Kiehr; Taufen finden nicht statt. Der Abendgottesdienst fällt aus. In Laband: 10 Uhr Gottesdienst: Pastor Albers. Kollekte für das Kirchenbaufonds. — 27. Dezember (Sonntag nach Weihnachten): 9.30 Uhr Hauptgottesdienst (mit Abschließung der Verstorbenen), anschließend Beichte und heiliges Abendmahl: Pastor Schulz; 12 Uhr Taufen. Der Abendgottesdienst fällt aus. Kollekte für das Hainsteinengenwerl bei Gleiwitz. — 31. Dezember (Silvester): 4 Uhr 1. Jahresabschlußfeier: Pastor Albers; 6 Uhr 2. Jahresabschlußfeier: Pastor Schulz. In Laband: 4.30 Uhr 3. Jahresabschlußfeier: Pastor Schulz. Kollekte für die Armen unserer Gemeinde. — 1. Januar (Neujahr): 9.30 Uhr Hauptgottesdienst: Pastor Kiehr; 5 Uhr Abendgottesdienst: Pastor Schulz. In Laband: 4 Uhr Gottesdienst: Pastor Kiehr. In Jernif: 9.30 Uhr Gottesdienst: Pastor Schulz. Kollekte für das Waisenhaus in Bunzlau. Am Neujahrstage finden Taufen nicht statt.

## Hindenburg

\* Kein Theater an den Feiertagen. An den Weihnachtsfeiertagen findet kein Theater statt. Die nächsten Aufführungen sind am Dienstag, den 29. Dezember, und zwar am Nachmittag um 4 Uhr das Weihnachtskindermärchen „Struwwelpeter“ Weihnachtsfahrt und um 20 Uhr die Oper „Entführung aus dem Serail“ von Mozart. Der Kartenverkauf bei Czech hat bereits begonnen.

\* Weihnachten der Vorwärtsler Evangelischen Schule. Der Leiter der Evangelischen Schule in Vorwärts, Hauptlehrer Koßulla, konnte eine sehr zahlreiche Teilnehmerzahl anlässlich der Weihnachtsfeier in der Turnhalle Vorwärts begrüßen. Von der Schulverwaltung war Schulrat Küß erschienen. Pastor Steffler hielt eine Ansprache. Nun begannen die Kinder mit ihren Darbietungen, die alle vorzüglich gelangen und gut gefielen. Die Kinderbüro leitete Chorleiter Paradies, die Sprechchöre Lehrer Penzke. Eine Reihe guter Gedächtnisvorträge fand starken Beifall. Ein reizendes Weihnachtsmärchenpiel folgte, dessen zarte Reiben helles Entzücken hervorriefen. Sodann erhielt jedes Kind Kaffee und Kuchen. Hierbei wurden auch die ABC-Schulen 1932 bedacht. Der mit viel Liebe und Aufopferung vorbereitete Abend zeigte der Elternschaft, wie es um die „Jugend von heute“ steht.

\* Weihnachtsfeier und Werthebend des Turnvereins Deichsel. Eine erhebende Weihnachtsfeier, die mit einem gelungenen Turnwerthebend verbunden war, veranstaltete der Verein im Deichsel-Pavillon. H. a. waren anwesend: Direktor Deichsel, Direktor Löschke, Prokurist Wentler und der Turngauforscher, Prokurist Böhme. Nach der Begrüßung durch den 2. Vorsitzenden Riedel hielt Gauvorsitzender Prokurist Böhme eine weihnachtliche Ansprache und überreichte dem Oberturnwart Donia für dessen Jahrzehntelange Verdienste um die

## Landwirtschaftliche Tagung in Gleiwitz

# Pferd oder Motor?

## Tierhaltertagung und Generalversammlung des Warmblutpferdezuchtvereins Gute Zuchtergebnisse in den letzten Jahren

(Gleiwitz)

Gleiwitz, 22. Dezember.

Der Landkreis Tost-Gleiwitz, der Warmblutpferdezuchtverein Gleiwitz-Beuthen und die Landwirtschaftsschule und Wirtschaftserhaltungsstelle Tost veranstalteten am Dienstag eine landwirtschaftliche Tagung, die von den Landwirten des Kreises außerordentlich stark besucht war. An der Tagung nahmen u. a. auch Landrat Harbig, Majoratsbesitzer von Guradze und der Geschäftsführer der Warmblutkommission, Rittmeister a. D. Dr. von Schießl, teil. Der Vorsitzende der landwirtschaftlichen Kreiskommission, Landwirt August Cimander, Schönwald, eröffnete zunächst den Tierhaltertag.

### Oberlandwirtschaftsrat Moor

hielt einen Vortrag über die Fütterung des Milchviehs. Er ging davon aus, daß trotz der vielen Abschwierigkeiten, die sich in den letzten Jahren für landwirtschaftliche Produkte ergeben haben, die Steigerung der Produktion gerade in der Milchwirtschaft nicht nachlassen dürfe, denn gerade für Molkereiprodukte würden alljährlich immer noch viele hundert Millionen Mark an das Ausland gezahlt. Notwendig für die Leistungssteigerung sei in erster Linie Leistungssicherung, gesundes Vieh, und um hier vorwärts zu kommen, müsse die Leistungskontrolle in weit größerem Umfang eingeführt werden, als sie bisher vorhanden sei. Während in Niederschlesien 48 Prozent aller Milchläufe in der Leistungskontrolle stünden, seien es in Oberschlesien nur 7 Prozent. Alle schlechten Futtervermehrer müßten aus den Ställen der Landwirte verschwinden. Um die Milchproduktion zu verbessern, müsse der Landwirt für möglichst viel wirtschaftseigenes Futter sorgen. Zur Förderung gelangte dann die Verfütterung von Kartoffeln im Milchviehstall und die Beschaffung und Konserverierung von eisweitem Wirtschaftsfutter. Hierbei müsse auf die Ertragstreue der angebauten Futterpflanzen geachtet werden. Die Einsäuerungsmöglichkeiten der verschiedenen Futterpflanzen wurden eingehend erörtert, worauf Oberlandwirtschaftsrat Moor eingehend die Fütterung der trocken stehenden und der milchgebenden Kühe, die Verwendung von Kraftfutter und die Bedeutung des wirtschaftseigenen Futters behandelte.

In einer Ansprache wurden vor allem Anfragen über die Erfahrung der Tierfrankheiten gestellt und von Oberlandwirtschaftsrat Moor beantwortet.

### Diplomlandwirt Wosniak, Tost

sprach dann über die Zuchtergebnisse im Landkreis Tost-Gleiwitz. Er führte aus, daß sich die Batertierzucht seit Bestehen der Landwirtschaftsschule Oberschlesien außerordentlich verbessert habe, und zwar sowohl in der Mindvieu-, als auch in der Schweine- und Ziegenzucht. Im ganzen seien 181 Bullen, 106 Eber und 88 Ziegenböcke gefüllt worden. Die Zuchtrichtung sei für Mindvieu das schwarzbunte Niedertönungsvieh, für Schweine das veredelte Landschwein und für Ziegen die weiße, hornlose Edelsziege. Das der

Kreiskommission vorgestellte Tiermaterial habe eine bedeutende Ausgeglichenheit in Körperbau und Farbe aufgewiesen. Auch hinsichtlich der Leistungen seien Fortsätze zu verzeichnen, besonders in der Milch- und Fleischleistung. Insgesamt könnten für drei Biertiere der vorgestellten Batertiere Leistungs- und Abstammungspapiere beigebracht werden, ein Fortschritt für den Landkreis Tost-Gleiwitz, den man noch vor drei Jahren kaum zu erhoffen wagte. Für die Zukunft gelte es nun, trotz der wirtschaftlichen Notlage keinen Schritt in dieser Entwicklung zurückzumachen, denn eine Vernachlässigung zu rückgewinnen bringe das, was mühsam erreicht worden sei, wieder um viele Jahre zurück. Die Kreiskommission werde auch für die Zukunft darauf achten, daß nur das allerbeste Batertiermaterial angeführt werde. Für Batertiere, die zuchtauglich geworden seien, solle Ertrag aus hohenständigen, überschleißenden Herden eingestellt werden.

Auch diesem Vortrag folgte eine eingehende Aussprache über Einzelfragen der Batertierzucht. Dann schloß Landwirt Cimander den Tierhaltertag, und

### Majoratsbesitzer von Guradze,

Tost, eröffnete die Generalversammlung des Warmblutpferdezuchtvereins Gleiwitz-Beuthen mit einer Begrüßung der in großer Zahl erschienenen Landwirte. Diplomlandwirt Wosniak, Tost, gab einen Bericht über das Geschäftsjahr 1931 und über die in diesem Jahr seitens des Vereins durchgeführten Veranstaltungen. Im März fand eine Stutentüpfelung in Niederschlesien statt, die augleich die Erweiterung des Vereins auf den Kreis Beuthen bedeutete und dem Verein einen erheblichen Mitgliederzuwachs brachte. Außerdem wurde erreicht, daß im Kreis Beuthen seitens des Staates ein oldenburgisches Landbuch aufgestellt wurde. Im April erfolgte auf dem Gute Grabow bei Tost die Vorführung der modernen Anspannung und der Kopplung von Adlergeräten, worauf Landwirtschaftsrat Figulla einen näher erläuterten Löschbilbervortrag über dieses Thema hielt. Im Juni fand die diesjährige Hauptstutentüpfelung des Vereins statt, bei der 20 Saugstutfohlen, 14 einjährige Stutfohlen, 14 zweijährige Stutfohlen und 15 Familien prämiert werden konnten. Im Anschluß an die Zuchtrichtung fand eine Zugleistungsprüfung für Warmblutpferde in schwächerem Zuge statt. Am 10. und 11. Juli veranstaltete der Verein eine Studienreise durch die oberschlesischen Pferdezuchtbiete, und er war schließlich im Oktober beim Mett- und Fahrturnier in Cosel vertreten. Nach Erstattung des Rassenberichts wies Diplomlandwirt Wosniak darauf hin, daß trotz der Schwere der Zeit die Zucht des edlen Warmblutpferdes nicht vernachlässigt werden dürfe. Majoratsbesitzer von Guradze machte dann ergänzende Ausführungen zum Geschäftsbereich und wies auf die fortzuhaltende Motorisierung hin, die der Pferdezucht Schwierigkeiten bereite. Unter diesen Umständen sei es mehr denn je notwendig, nur bestes Pferdematerial zu züchten. Nachdem

Landwirt Cimander Majoratsbesitzer von Guradze für dessen umfassende und umfangreiche Arbeit im vergangenen Jahr gedankt hatte, hielt Landwirtschaftsrat Figulla, Oppeln, einen Vortrag über wichtige Pferdezuchtfragen. Er erklärte zunächst, daß auch der Motorisierung Grenzen gesetzt seien, denn für den kleinen landwirtschaftlichen Betrieb sei der Motor zu teuer im Betrieb. Im übrigen habe auch der Verein Berliner Spediteure fürlich verlaufen lassen, daß innerhalb des Reichsbildes der Stadt das Pferd vor dem Motor bevorzugt werde.

In der Landwirtschaft habe der Motor nur dort Berechtigung, wo es gelte, den Betrieb zu beschleunigen. Wo die Arbeit nicht so dringlich sei, bleibe das Pferd das billigere Betriebsmittel. Die Gespannparade in Gleiwitz habe erkennen lassen, daß es auch in der näheren Umgebung von Gleiwitz zahlreiche Pferdehalter gebe. Trotz der Kürze der für die Vorbereitung stehenden Zeit habe man eine ganze Anzahl sehr anziehlicher Gespanne zusammenbringen können. Damit sei erwiesen worden, daß auch in der Stadt das Pferd als Betriebsmittel nicht ausgestorben sei. Bei einer Tagung des Warmblutzuchterverbandes in Berlin sei mitgeteilt worden, daß die Pferdekreise im Westen angezogen haben. In Oberschlesien seien Pferde gegenwärtig allerdings kaum zu verkaufen. Der Kreis Gleiwitz habe nicht übermäßig viel Pferdezucht, meist würden nur Pferde für den eigenen Bedarf gesucht. Lebhafter sei die Pferdezucht in den Gebieten links der Oder. Entgegen einem vorliegenden Antrag, auch Kalbfleisch aus den Kreisen links der Oder bezogen werden zu können, empfiehlt er gerade hier, lieber bei der Warmblutzucht zu bleiben, da ja Kalbfleisch aus den Kreisen links der Oder bezogen werden können. Landwirtschaftsrat Figulla sprach dann eingehend über die Anwendung von Mehrgepäck in der Landwirtschaft und zeigte hierzu eine Reihe von Zichibillen. Er wies besonders darauf hin, daß durch die Anwendung der gekoppelten Adlergeräte und der Mehrgespanne eine Erparnis an Arbeitskräften erzielt werden kann, die sich nicht umgehen läßt, wenn der landwirtschaftliche Betrieb rentabel gestaltet werden soll. Im übrigen werbe durch diese Mehrgespannung auch eine größere Verwendung des Pferdes erfolgen. Nach einer Aussprache, in der Anregungen gegeben und Wünsche geäußert wurden, erfolgte die Auszählung der Prämien und die Übergabe der Ehrenpreise an die Besitzer der bei der Röhrung und bei der Zugleistungsprüfung preisgekrönten Tiere. Landwirt Cimander sprach dann im Schlusswort Landrat Harbig den Dank des Vereins dafür aus, daß er die Tagung veranstaltete und durch die im Einvernehmen mit dem Kreisausschuß erfolgte Billigung der erforderlichen Mittel überhaupt ermöglicht habe. Damit habe die Kreisverwaltung wiederum bestanden, daß es ihr größtes Bestreben sei, die Landwirtschaft des Kreises zu fördern und ihr die Möglichkeiten zu geben, aus der gegenwärtigen katastrophalen Wirtschaftslage zu einer günstigeren Entwicklung der Landwirtschaft zu gelangen.

deutsche Turnerei den Gaukrenbrief. Durch den 2. Vorsitzenden erhielt Turnbruder Ullrich das Turn- und Sportabzeichen überreicht. Das reich und qualitativ gut ausgestaltete Programm zeigte, daß die Mitglieder beider Geschlechter, aller Jahrgänge, nicht nur körperlich, sondern auch geistig gut in Form sind. Es wurden gebogene Solotänze, Gedächtnissprünge, Barren- und Reckübungen, Körperforschungsarbeitungen, humoristische und theatralische Vorführungen, die großen Beifall fanden.

und beschenkte 125 Kinder der Rothelfer mit seinen Gaben.

\* Gewerkschaftsbund der Angestellten (GdA). Die Weihnachtsfeier findet am Freitag, 1. Feiertag, nachm. 8 Uhr, im Rosino der Donnersmardzhütte statt.

\* Haus Metropol. Für die Weihnachtsfeier Tage einschl. Sonntag ist wieder der in allen Kreisen des überdeutschen Publikums so beliebte große Festsaal geöffnet. Der Leitung des Hauses Metropol ist es gelungen, für diese Tage das Spiel „Monte und Videa“ vom Burgund, Berlin, die Tanzattraktion der modernen Riddung zu gewinnen. Den musikalischen Teil übernahm die Tanzsportkapelle Harr, die sich durch ihr gediegernes Spiel und ihre reichhaltigen Programme unter dem musikliebenden Publikum großer Beachtung erfreut. Für nachmittags sind große Fremdenvorstellungen mit fünf Uhr-Tee und für abends musikalische und tanzliche Darbietungen vorgesehen. Der 31. Dezember bringt in sämtlichen Räumen des Hauses Metropol eine große Silvester-Feier, mit reichlichem Silvester-Programm und lustigen Überraschungen. Der altehrwürdige Ruf des Hauses birgt für stimmungsvolle Abwechslung. (Siehe Jenaer.)

\* Einführung der Bürgersteuer. Um den Etat der Gemeinde Pawlowitzke auszugleichen, mußte notgedrungen die Bürgersteuer mit dem 100prozentigen Landessteuer eingeführt werden.

\* Nachahmenswerte Einheitsförderung. Die Ortsarmen, Erwerbslosen und bei den im Frühjahr vorigen Jahres zum Aufbau des Wallfahrtsortes Sankt Brigitte herangezogenen Insassen des Ortes Kostenwald wurden im Saala bei Panitz mit Geschenken, die aus Nahrungsmitteln bestanden, bedacht.

## Ratibor

\* Garde-Verein. Zu der Weihnachtsfeier begrüßte nach dem Prolog (Frl. K. u. S.) der Vorsitzende Simolla die Ehrenmitglieder und Kameraden nebst Angehörigen und hielt eine eindrucksvolle Festansprache, die ausklang in der Ermahnung an die Jugend, den Eltern alles in Liebe zu verfolgen. Die Gardejugend (Leitung Jungegarde Krautwurst) legte sich mit einem Geigenquartett und einem Gesangsquartett Ehre ein. Das Theaterstück „Nach zehn Jahren“ ging flott von staten, worauf das Christkindmärchenstück (Leitung Frau Großuß) folgte. Die Einheitsförderung von 200 Kindern, Witwen und Witzen sowie bedürftiger Kameraden nahm der Weinhärtmann (Kommandeur Engel) in bekannt humoristischer Weise vor. Der Professor des Vereins, Fürst von Lichtenau, hatte zur Einheitsförderung einen nachdrücklichen Beitrag geleistet. Mit Theatralen einiger Weihnachtslieder fanden die feierlich verlaufenen Stunden ihren Abschluß. Die Hausskapelle (Kamerad Lindau) trug viel zum Gelingen des Abends bei.

\* Mandolinen-, Lauten- und Gitarren-Bereinigung „Harmonie“. Die Vereinigung veranstaltete ihre Weihnachtsfeier. Nach einem Musikkonzert und einem von Frl. K. u. S. sehr schön vorgetragenen Prolog begrüßte der Ortsgruppenführer, Steiger Kieke, die Rothelfer, die sich mit ihren Angehörigen zahlreich eingefunden hatten. Weihnachtssieder, Vorträge und musikalische Einstufen, ausgeführt von der neu gegründeten Rothelferkapelle, gaben der Feier ein festliches Gepräge. Alsdann erschien der mit Spannung erwartete Weihnachtsmann in Begleitung von Knecht Kuprecht.



Minderheit ist, wer will!

# Die sittlichen Grundlagen des Minderheitenrechtes

Senator Dr. Paut vor der Pädagogischen Akademie Beuthen

Die Studentenschaft der Pädagogischen Akademie in Beuthen hatte Gelegenheit, den Führer der deutschen Katholiken in Ostoberösterreich, Senator Dr. Paut, über die sittlichen Grundlagen des Minderheitenrechtes sprechen zu hören. Nach Begehung durch Professor Dr. Matz führte Senator Dr. Paut aus:

Die Idee der Volksgemeinschaft ist 1918 geboren. Vor 1918 sah man Staat gleich Volk. Die deutschen Brüder, die außerhalb der Reichsgrenze lebten, waren so gut wie vergessen: Wer empfand noch die in Russland lebenden Deutschen als Deutsche? So gar Bismarck übernahm die Lebensnähe dieser Angehörigen der deutschen Volksgemeinschaft im Ausland. Heute haben sich die völkischen Ansichten völlig geändert.

Was deutsch fühlt, auch außerhalb der politischen Grenzen Deutschlands, gehört zur deutschen Volksgemeinschaft.

Der Begriff „Minderheit“ ist schlecht gewählt; die Deutschen sind in Polen keine Minderheit, sie sind auch keine Mehrheit, sie sind Volksplitter; die beste Bezeichnung wäre „Diaspora“. Der Begriff „Minderheit“ läßt nur eine zahlenmäßige Wertung zu; der eigentliche Wert wird dabei nicht berücksichtigt — und wie klein ist der Schritt von der Minderheit zur Minderheitsrechte! Sie stärkt das Selbstbestimmungsrecht der Völker, betont wurde, desto berichtigter waren die Klagen der Minderheiten. Durch die neue Grenzziehung ist der nationale Streit nicht beendet, sondern nur verschärft worden. Sede neue Grenze muß den politischen Grenzgegensatz verschärfen, solange die Völker das nationale Problem unter dem Gesichtspunkt des nationalen und politischen Egoismus betrachten. Man sieht dann nur die eigenen Volksgenossen als Minderheit im fremden Staat. Eine allgemeine Grundlage zur Lösung dieses Problems fehlt in der politischen Praxis noch; die Lösung kann nur durch die Abkehr vom staatlichen Egoismus gefunden werden. Diese allgemeine Grundlage

das sittliche Recht

von der Einheit des Menschengeschlechtes; es beruht auf der Annahme einer sittlichen Weltordnung, unabhängig von der jeweiligen Struktur des Menschen, immer und für alle gültig. Diese Ordnung ist da um des Ziels willen: das letzte Ziel ist nicht im Menschen verankert, sondern in Gott: Die „lex aeterna“ bindet als sittliche Norm die Menschen.

In der politischen Wirklichkeit wird das Verhältnis der Menschen und Völker durch das „positive Recht“

bestimmt. Dieses positive Recht soll mit den sittlichen Normen übereinstimmen. Die Unterschiede zwischen sittlichem und positivem Recht liegen im Ursprung des Gesetzes und in der Erwirkbarkeit der Gesetzesdurchführung. Das sittliche Recht ist von Gott, das positive Recht von den Menschen: es wird von den Polizeivorlagen des Staates bewacht! Welchen Charakter hat nun das Minderheitenrecht von heute? Es ist nur positivrechtlich, obwohl sein Ursprung in der allgemeinen sittlichen Weltordnung liegt. Der Staat muß sich durch das Sittengebot gebunden fühlen; er darf nicht alleinige Rechtsquelle sein. Das Minderheitenproblem erfordert sittliche Einstel-

lung, Anerkennung der sittlichen Weltordnung. Die innere Umwandlung ist also notwendig. Der preußische Staatsphilosoph Hegel lehrte den Staat als das Höchste; er identifizierte den Staat mit dem sittlichen Gesetz und kam so zur Vergöttlichung des Staates. Dabei wurde das lebendige Volkstum völlig vergeben. Der Staat ist zwar von Gott, aber er ist nur Form; sein von Gott gegebener Inhalt ist das Volkstum. Die Zugehörigkeit zum Volkstum ist persönliches Recht: Das Volkstum kann nicht, nie Nationalität, verlieren werden: die nationale Zugehörigkeit ist gründlich dabei Nebensache! Ueber persönliches Recht läßt sich nicht abstimmen und beschließen; es ist ein Parlament kann über Volkstumsrechte nicht abstimmen.

Manche glauben, daß die Minderheit nur einen Übergang von einem Volkstum zum andern darstelle. Es ist bedauerlich, daß diese Assimilationstheorie in Völkerbundskreisen geboren wurde!

## Assimilationstheorie und Gleichsetzung von Staat und Volk

sind die Hauptfehler der heutigen Behandlungspraxis der Minderheitenfrage! „Populus“ und „natio“ sind nicht gleichzusetzen: Der Träger der Staatsgewalt ist nicht „natio“, sondern „populus“, d. i. das Volk. Der Staat darf nicht zur Partei herabfallen, zur „Nationalpartei“, der die Minderheiten als Gäste gegenüberstehen. Ein Minderheitenschutz wäre an sich unnötig; denn die Minderheit hat ihre Rechte nicht vom Staat, sondern vom sittlichen Recht!

Eine natürliche Assimilierung ist möglich, aber sie muß gewaltlos vor sich gehen. Die langsame Assimilierung, die Kreuzung der Völker ist ein Problem für sich. 1922 wurden in Prag Richtlinien für ein rechtes

## Minderheitenschutzgesetz

aufgestellt. Der Plan enthielt drei Forderungen: Garantien gegen Sondererhebung, freier Sprachgebrauch, Achtung der Rechte und Sitten der Minderheiten! Nur ein einziges Land hat bis jetzt in seiner Verfassung den Minderheiten gegenüber diese Stellung eingenommen, Estland! Der § 20 der estnändischen Verfassung gestattet es jedem Esten, seine Nationalität selbst zu bestimmen. Die Muttersprache bestimmt die Nation, da die Seele als erstes in der Wahl der Nationalität maßgebend sein muß. Auch Preußen anerkannte 1928:

## Minderheit ist, wer will!

Wahl der Nationalität ist Gewissensache! Damit hat sich Preußen auf einen begriffsähnlichen und fortwährenden Standpunkt gestellt. Oberpräsident Dr. Proskau richtete einmal an die Lehrerchaft Oberschlesiens den Ruf, Sprache und Sitten des Menschen als selbsterklärend zu achten, um so den Verpflichtungen des Kulturministers nachzukommen: „Unterkampf ist nicht getragen von nationalistischen Grundsätzen, sondern von der Wiederherstellung des sittlichen Rechtes.“

Reicher Beifall zeigte Senator Dr. Paut, wie groß das Interesse der Beuthener Studentenschaft für das Minderheitenproblem ist. Akademiedirektor Prof. Dr. Ahnecker fügte seinen Dankesworten den Wünschen an. Dr. Paut bald wieder vor der Studentenschaft der Pädagogischen Akademie sprechen zu hören. W. Sch.

1. Vorsitzenden Heidenreich hieß Pastor Hildt eine Weihnachtsansprache, während Weihnachtsgeklänge das reichhaltige Programm der Feier einleiteten. Die Weihnachtsaufführung „Eine Weihnachtsfahrt“, Gedichtsvorträge, Musik und Gesangsdarbietungen wurden mit lebhaftem Beifall aufgenommen, und mit großer Freude wurden die Gaben des Weihnachtsmannes entgegengenommen. Gemeinsam mit den Mitgliedern aus Rothaus wird am zweiten Weihnachtsfeiertag eine Feier in Rothaus veranstaltet werden. Die Abfahrt nach Chmielowitz erfolgt 13.15 Uhr vom Hauptbahnhof.

\* Winterhilfe in Bolko. In der letzten Gemeindevertretersitzung in Bolko berichtete Gemeindevorsteher Skoludek über den Stand der Winterhilfe. Die gespendeten Wäsche- und Kleidungsstücke sowie Schuhe sind nach gründlicher Instandsetzung durch den Arbeitsausschuß an die notleidende Bevölkerung zur Verteilung gelangt. Inzwischen sind auch die Vorbereitungen für die Durchführung der Volksversammlung getroffen worden. Die Versammlung beschloß mit Rücksicht auf die finanzielle Lage die Zusammenlegung der Schulkasse mit der Gemeindekasse.

## Schützt das Eigentum vor Einbrechern

Besondere Vorsicht an Weihnachtsfeiertagen geboten

Die Sorglosigkeit, mit der vielfach die Einwohner mit ihrem mitunter wertvollem Besitz umgehen, ist kaum zu verstehen und gibt den Dieben die Möglichkeit des gefahrlosen Zugriffs. Die Not der Zeit hat die Zahl der Diebe nicht weniger werden lassen, und die Technik, die sie sich in ihrem übeln Handwerk angeeignet haben, erhöht die Gefahr für den Besitz. Dem einen werden die Kaninchen gestohlen, die er auf offenem Felde in einem kleinen Schuppen

# Sportnachrichten

## Meisterschaftsspiele im Eishockey

An den Weihnachtsfeiertagen und Sonntag werden die Spiele um die Oberschlesische Eishockey-Meisterschaft fortgesetzt. In Hindenburg spielen am 1. Feiertag Eislaufverein Hindenburg gegen Eislaufverein Gleiwitz und am 2. Feiertag Eislaufverein Hindenburg gegen Spiel- und Eislaufverein Hindenburg-Süd (2. Serie). Der Sonntag bringt das Zusammentreffen zwischen Beuthen OS und dem Eislaufverein Hindenburg in Beuthen. Während der Pausen des Beuthener Spiels werden einige der bekanntesten oberschlesischen Kunsläufer und Läuferinnen ein Schauspielen vorführen.

## Eislaufverein Hindenburg in Mährisch-Ostrau geschlagen

Die Beziehungen in Mährisch-Ostrau waren schlecht. Sie verursachten viele Streitze der Spieler. Hindenburg bestritt das Spiel gegen Mährisch-Ostrau bei besserer Beleuchtung abends 8 Uhr. Im ersten Drittel spielte Hindenburg noch zähhaft, der Gegner schoß zwei Tore. Das zweite Drittel zeigte die Hindenburger Mannschaft auf der Hut, sie ließ nur noch einen Treffer zu. Erst im letzten Drittel aber kamen die Hindenburger in Hochform. Sie griffen stark an, erreichten aber leider nichts.

## Oberschlesischer Spiel- und Eislaufverband Gaulkursus in Laband

Der in Laband als Wochenendlehrgang am 20. 12. 31 durchgeführte Gaulkursus für die Vereinsworte, Mannschafts- und Riegenführer sowie Spielleiter war von über 75 Teilnehmern aus ländlichen Vereinen des Gaues II Gleiwitz-Land belegt. Die stärkste Teilnehmerzahl stellten die Vereine: Laband, Leboschowitz, Serino, Peitschenthal, Riegersdorf, Lona-Lany und Tatišau. Verbandsgeschäftsführer Lieber, Gleiwitz, eröffnete um 5.30 Uhr den Lehrgang unter besonderer Betonung der Notwendigkeit, gerade den ländlichen Vereinen Hilfe zu bringen. Turn- und Sportlehrer Deutschnau, Gleiwitz, behandelte in der ersten Stunde zweimäßige Übungen aus der Körperhülle, Laufstilkarten, Bogenübungen, Partnerübungen, Eislauf- und Medizinballgymnastik. Verbandsobmann Bartisch handelte praktische Vorübungen für das Handballspiel und wichtige Ausschnitte aus dem Handballregelwerk. Über Jugend- und Vollbildung für Vereine ländlicher Tharotschprach der 2. Gauvorsteher, Lebzler, Wyrzaniek, Ostroppa, Lehrer Möller, der Vorsitzende des Vereins Laband, schloß den Lehrgang mit einem Dank an Gau und Verband.

## Das Weltmeisterpaar im Eiskunstlaufen in Breslau

Der Breslauer Eislaufverein trifft weiter alle Vorbereitungen für die Durchführung des Eiskunstlaufens am Sonntag, dem 27. Dezember, nachmittags 8 Uhr, an dem das Weltmeisterpaar im Eiskunstlauf, Fr. Rötter, Szöllősi vom Budapester Eislaufverein, teilnehmen wird. Es werden zum ersten Male in Breslau Weltmeister im Eiskunstlauf stor an und die schwierige Eiskunst in höchster Vollendung zeigen. Außer dem Weltmeisterpaar werden sich an dem Eiskunstlauf eine Reihe der besten Eiskunstläufer Schlesiens beteiligen. Es schweben auch noch Verhandlungen mit der Weltmeisterin Sonja Henie, die bei ihrer Durchreise durch Breslau, die leider während des Tauwetters erfolgte, in Aussicht gestellt hat, ebenfalls in Breslau ihre hervorragenden Eiskunstdarbietungen zu zeigen. Der in Aussicht genommene Start des Weltmeisterpaars in Liegnitz am 26. Dezember ist abgesagt worden. Dagegen werden das Weltmeisterpaar und eine Anzahl hervorragender schlesischer Läufer am 28. und 29. Dezember in Krumbübel und Schreibergau ebenfalls ein Eiskunstlauf veranstalten.

## Diesmal nur unentschieden

Ottawa — Schwedische Nationalmannschaft 3 : 3

Im ausverkaufsten Stockholmer Eisstadion trug die kanadische Eishockey-Mannschaft aus Ottawa das vierte Spiel auf ihrer Schwedenreise aus. Ueberraschenderweise konnten sich die Kanadier gegen die schwedische Nationalmannschaft nicht in erwartetem Maße zur Geltung bringen. Beim Schlußpfiff gingen die Mannschaften beim Stand von 3:3 (2:3, 1:0, 0:0) aus. Die Gelegenheit zum Einbruch ausländischen, soll man sich genau ansehen. Jeder Einwohner hat im Hause das Recht, unbekannte Personen anzuhalten und evtl. aus dem Hause zu verweisen. Wenn einer das Eigen um eines anderen schützt, so schützt er damit gleichzeitig sein Eigentum. Eine Vorlegefette kostet nicht viel und schützt ebenfalls, was sich besonders alleinstehende Personen oder ältere Frauen merken sollten. Während der Feiertage wird in Geschäften oder Kontoren den Dieben vielfach Gelegenheit zum Einbruch geboten, weil die Räume meist unbewachtigt bleiben. Es liegt im Interesse jedes einzelnen, durch Kontrollen die Sicherheit zu erhöhen. Auch ein Geldschrank ist nicht immer der geeignete Aufbewahrungsort, besonders, wenn der Schlüssel daneben hängt. Geld gehört in die Bank und nicht in unbedachtigte Räume oder ins Bett, wie es oft der Fall ist. Erhöhte Aufmerksamkeit und Sicherung ist besonders während der Weihnachtsfeiertage am Platze.

## Bienna und Hungaria geschlagen

Der diesjährige Metropacupfieger Bienna Wien weiste am Sonntag in Prag und trug dort ein Freundschaftsspiel mit der Prager Slavia aus. Nach interessantem Kampf mussten sich die Wiener Profis von ihren tschechischen Kollegen mit 4:2 Toren geschlagen geben. Die Slavia hat nun mehr eine ausgedehnte Weltspielreise nach dem Orient angekündigt. — Sieg und Niederlage lernten die Beurteilung der Budapester Hungaria bei ihrem Auftritt in Agram kennen. Im ersten

Spiel siegten die Ungarn gegen Gradjanek Agram mit 3:1 Toren, wurden aber 24 Stunden später im Rückspiel mit 5:2 Toren geschlagen. — Der ungarische Herbstmeister Ferencvaros Budapest begann seine Weihnachtsreise in der Schweiz mit einem Weltspiel gegen den FC Lugano, dem die Waghalsen mit 3:1 Toren das Nachsehen gaben.

## Österreichs Länderelf in Dresden

Die gleiche österreichische Fußball-Mannschaft, die der deutschen Nationalen innerhalb von vier Monaten zwei empfindliche Niederlagen beibringen konnte, wurde vom Verband Mitteldeutscher Ballspielvereine für ein Spiel gegen die mitteldeutsche Verbandsmannschaft gewonnen. Der interessante Kampf findet am 20. März oder im April in Dresden gewonnen. Ein genauer Termin konnte noch nicht festgelegt werden.

Für den 3. Januar hat der Fußball-Ausschuss des WBB ein Spiel zwischen einer mitteldeutschen Auswahlmannschaft und der Berufsvielermannschaft von Hungaria Budapest abgeschlossen. Dieses Spiel wird in Leipzig durchgeführt. Die Ungarn haben ihre beste Vertretung zugesagt.

## Swatosch wieder bei Süß 07?

In Westdeutschland häufen sich die Gerüchte, die von einer Rückkehr des alten Internationals Swatosch zu Köln/Süß 07 wissen wollen. Swatosch ist ab 1. Januar 1932 für den SC Sonnenborn spielberechtigt, doch sollen Begegnungen im Gange sein, ihn wieder nach Köln zu holen. Abzumachen bleibt allerdings, wie sich die Süßer Spieler in der Wiederkehr Swatosch stellen werden. Dieser begann vor seiner Disqualifikation 750 Mark Monatsgehalt, ein Betrag, der seinerzeit schon einige Spieler in die Augen stach. Man wird jedenfalls die Weiterentwicklung der Dinge mit einem Interesse verfolgen dürfen.

## Hindenburger Schwerathleten siegen im Ringen

Am vergangenen Sonntag trug im Saale von Grisko in Schomberg der Kraftsportklub Contra Schomberg gegen den KSG Germania 04 Hindenburg einen Mannschaftskampf im Ringen aus. Die Kämpfe nahmen im einzelnen folgenden Verlauf. Im Bantamgewicht standen sich Pollok, Hindenburg und Lieber, Schomberg, gegenüber. Pollok sicherte sich zunächst einen Punkt vorwärts, unterlag dann aber in der 8. Minute durch Eindrücken der Brücke. Im Federgewicht siegte Kurzal, Hindenburg, über Stachulla, Schomberg in 3 Minuten durch Armzug aus dem Stande. Im Leichtgewicht standen sich Amenda, Hindenburg und Wrzosel, Schomberg, gegenüber. Zur allgemeinen Ueberraschung legte Amenda den Schomberger in einer Minute auf den Rücken. Im Weltergewicht beendete Götz, Hindenburg, gegen Wagner, Schomberg den Kampf ebenfalls durch Schulterwuchsen in einer Minute. Einen heißen Kampf gab es im Mittelgewicht zwischen Sowa, Hindenburg und Broll, Schomberg. Der ausgezeichnete Sowa muhte sich mit einem Punktsieg begnügen. Bereits nach einer Minute errang Kirschel, Hindenburg, über Götz, Schomberg, durch Selbstfall einen Sieg. Im Schwergewicht war Vanisch, Hindenburg, gegen Merker, Schomberg, stark überlegen. Er erzielte einen Sieg in 8 Minuten durch Aufreißer.

## Borllub Heros, Berlin in Oberschlesien

Eine sportliche Delikatesse wird der oberschlesischen Boxsportwelt am 2., 3. und 4. Januar 1932 geboten. 3 Vereinen Oberschlesiens ist es gelungen, die Meistermannschaft Heros 1931 Berlin mit ihrer kompletten „Acht“ für 8 Kämpfe zu verpflichten. Die Treffen steigen: am 2. Januar in Katowice gegen KSG Katowic, am 3. Januar in Laurahütte gegen KSG Rybnik und am 4. Januar in Ruda gegen KSG Slavia Ruda.

Leichter verstärkt seine Mannschaft durch die 2 Besten Polens im Halbschwergewicht, Wyrzach, Katowic, und Wocka, Wyslowiz.

Göhraths mißglücktes Amerikadebut

Einen ebenso unglücklichen Start wie kürzlich der Bonner Halbschwergewichtler Adolf Heuer hatte auch der Kreuzfelder Hans Göhrath in Amerika. Der frühere deutsche Schwergewichtsmeister traf in New York mit dem zur besseren Mittelklasse gehörigen Italo-Amerikaner Stanley Poroda zusammen, der ein Gewichtsdurchschnitt von etwa 13 Pfund aufzuweisen hatte. Es rächtet sich, daß Göhrath schon so kurz nach seiner Ankunft im Dollarland in den Ring ging, er war in schlechter Form und verlor in der 7. Runde durch technischen T. o. Nicht viel besser erging es Manager Joe Smith's anderem Schützling, Tommy Loughead. Der frühere Halbschwergewichts-Weltmeister wurde von dem alten King Leviniski, der vor kurzem mit Carnera über die Runden ging, viermal zu Boden geschlagen und unterlag hoch nach Punkten.

## Neuer Sieg von Paul de Bruyn

Der Deutsche Marathonmeister Paul de Bruyn hatte in New York einen neuen großen Erfolg zu verzeichnen. Er gewann die vierte New-Yorker Querfeldeinmeisterschaft gegen beste amerikanische Klasse in einer Zeit von 28:34.

# Tariflohn und Betrieb

Von

Syndikus Dr. Paul Ruprecht, Dresden

Unter den Maßnahmen zur Selbsthilfe, zu der das deutsche Volk die politische Entwicklung zwingt, spielt die Lockerung der bestehenden Lohnregelung eine große Rolle. Sie wird von vielen Arbeitern als ein allgemeiner Angriff des Unternehmertums auf ihre Verdienste und deshalb mit Misstrauen betrachtet. Diese Auffassung ist insofern falsch, als die Wirtschaft nur die wirtschaftlich nicht berechtigten Tariflöhne beseitigen will, um dafür mehr Arbeiter, als es heute möglich ist, an der zur Verfügung stehenden Lohnsumme teilnehmen zu lassen. Nicht Minde rung der legeren, sondern ihre günstigere Verteilung ist also das Ziel des Arbeitgebertums.

Dass die Arbeiterschaft dies nicht erkennt, ist darauf zurückzuführen, daß sie den eigentlichen Sinn des Tariflohnes ganz vergessen hat. Dieser hat ursprünglich den Zweck gehabt, dem Arbeiter auch bei ungünstiger Konjunktur einen Lohn zu verürgen, der ihm seine Existenz sichert und ihn vor allem vor Ausbeutung schützt. Dieser Gedanke ist aber durch die Lohnpolitik der Nachkriegszeit insofern verfälscht worden, als sie den Tariflohn zum Höchstlohn gemacht und seine Zahlung für die Dauer des Tarifvertrages ohne Rücksicht auf etwaige inzwischen eingetretene Konjunkturverschlechterungen erzwingt. Dazu dienen ihr die eine untertarifliche Bezahlung erschwerende Unabdingbarkeit des Tarifvertrages und dessen Verbindlichkeitserklärung. Diese beiden Mittel der Lohnregelung haben den Tariflohn eine Starrheit gegeben, die es der deutschen Wirtschaft immer schwerer macht, sich den Schwankungen des Weltmarktes anzupassen und sich auf die im Weltbewerbsspiel zu erhalten. Da deren Verschlechterung aber Auftragsrückgang, also Verringerung der Arbeitsmöglichkeiten bedeutet, so schädigt die bestehende Lohnstarre nicht nur die Betriebe, sondern auch den Arbeitnehmer. Letztere wissen dies auch und sind in ihrer großen Mehrzahl bereit, diesen Verhältnissen Rechnung zu tragen.

Die Wirtschaft verlangt dazu nichts anderes von ihnen, als daß sie sich damit einverstanden erklären, daß die Löhne, die heute stark über die soziale Funktion des ursprünglichen Tarifgedankens hinausgehen, beweglich gestaltet werden. Dass diese Notwendigkeit noch keinen Niederschlag in einer Änderung der Tarifvertragsordnung gefunden hat, ist auf die Monopolstellung, die diese den Gewerkschaften gibt, und die von letzteren gegenüber den Betriebsräten ausgeübte Bevormundung zurückzuführen. Diese Haltung der Gewerkschaften ist allerdings insofern zu verstehen, als eine Preisgabe des Tarifgebäcks für sie in erheblichem Umfange Verlust auf ihre Machtstellung bedeutet. Um dieser Lage einerseits und andererseits den durch die Not der Wirtschaft den Betrieben erwähnenden Schwierigkeiten gerecht zu werden, hat der Arbeitgeberverband für den Bezirk der Nordwestlichen Gruppe des Vereins Deutscher Stahl- und Eisenindustrieller als Ausweg vorgeschlagen, sämtlichen Tarifverträgen von Gejzes wegen einen Lohnspielraum zu geben, der gestattet, daß die einzelnen Betriebe durch Vereinbarung mit ihren Belegschaften die Tariflöhne um einen gewissen Prozentsatz unterschreiten dürfen".

Wie falsch es bisher gewesen ist, die Betriebe über einen Kamm zu scheren, ohne ihre besonderen Verhältnisse zu berücksichtigen, und wie nötig es besonders in Krisenzeiten ist, von dieser Haltung abzugehen, weiß jeder, der an verantwortlicher Stelle im Wirtschaftsleben steht. Wir sind dem Auslande gegenüber vorbelastet durch Tribut- und Zinszahlungen und arbeiten schon allein deshalb mit höheren Selbstkosten. Will nun ein Werk einen großen Auslandsauftrag hereinnehmen, dann kann es, da alle anderen Kosten unbeweglich sind, dies nur tun, wenn die dabei beschäftigten Arbeiter gegen einen geringeren Lohn arbeiten. Dazu bedarf es aber immer noch langer Verhandlungen mit den Gewerkschaften, die jedoch lieber ein Werk stilllegen lassen, als daß sie sich mit einer Ausnahme vom Tarifvertrag einverstanden erklären. Es braucht aber nicht einmal der Weltbewerb mit dem Auslande zu sein, der eine größere Beweglichkeit der Löhne erfordert, denn auch derjenige mit den inländischen Betrieben kann sie nötig machen. Wenn sich zwei gleichartige Werke, von denen z. B. das eine seine Rohstoffe teurer eingekauft hat als das andere um den gleichen Auftrag bewerben, dann sind die Arbeiter des einen geschädigt, wenn der Auftrag an das andere erteilt wird, weil die Leitung ihres Werkes keinen Ausgleich in den Löhnen finden kann. Auch die Frachtlage spielt eine Rolle. So führt z. B. der deutsche Bergbau einen schweren Kampf gegen die englische und die polnische Kohle, nur weil diese ihn im eigenen Lande infolge billigerer Frachten unterbieten können. Wenn den deutschen Betrieben eine größere Beweglichkeit der Löhne

eingeräumt werden könnte, dann würden sie sicher in der Lage sein, einen großen Teil dieser entbehrliehen Einfuhr zum Vorteil der deutschen Wirtschaft an sich zu reißen. Endlich sei noch auf den Mansfelder Kupfer-Wälderbergbau hingewiesen, der seinen Betrieb hätte schließen müssen, wenn der Staat nicht den Arbeitern einen leichten Ausgleich für die Senkung ihrer Löhne gewährt hätte, der durch den Sturz des Kupferpreises und die ungünstigen Abbaubedingungen und hoher höheren Selbstkosten in Mansfeld gegenüber dem Auslande nötig geworden ist.

# Handelsnachrichten

## Berliner Viehmarkt

Ochsen		
a) vollfleisch. ausgemästete höchsten Schlachtwertes	1. jüngere	38
	2. ältere	
b) sonstige vollfleischige, 1. jüngere		34-37
c) fleischige	2. ältere	
d) gering genährte		30-31
		26-29
Bullen		
a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes		32-33
b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete		30-32
c) fleischige		28-30
d) gering genährte		25-27

Privatdiskont 7 Prozent für beide Sichten.

Kühe		
a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes		25-28
b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete		20-24
c) fleischige		15-18
d) gering genährte		11-14

Färse		
a) mäßig genährtes Jungvieh		22-28
Kälber		
a) Doppelländer bester Mast		
b) beste Mast- und Saugkälber		48-55
c) mittlere Mast- und Saugkälber		30-45
d) geringe Kälber		20-28

Schafe		
a) Mastlämmmer und jüngere Masthammel		
1) weidemas!		
2) Stallmas!		37-41
b) mittlere Mastlämmmer, ältere Masthammel		33-36
c) gut genährte Schafe		20-22
d) fleischiges Schafvieh		20-32
e) zierig genährtes Schafvieh		16-25
Schweine		
a) Fettschweine über 300 Pfd. Lebendgewicht		-
b) vollli. Schweine v. ca. 240-300 Pfd. Lebendgew.		42-48
c) vollli. Schweine v. ca. 200-340 Pfd. Lebendgew.		40-49
d) vollli. Schweine v. ca. 160-200 Pfd. Lebendgew.		37-40
e) Fleisch-Schweine v. ca. 120-160 Pfd. Lebendgew.		32-36
f) Fleisch-Schweine unter 120 Pfd. Lebendgew.		-
g) Sauer		25-35

Auftrieb: Rinder 1612, darunter: Ochsen 327, Bullen 488 Künder 40, Färse 797, zum Sc. Lachthof direkt 6. Auslandskinder 40, Kälber 870, zum Schlachthof direkt 6. Auslandskälber 40, Schafe 730, zum Schlachthof direkt 44. Schweine 1025, zum Schlachthof direkt seit letztem Viehmarkt 2782 Auslandsschweine 702.		
Märktverlauf: Kinder glatt, Kälber in guter, schwerer Ware glatt, sonst langsam. Schafe anfangs ziemlich glatt, später ruhiger, Schweine ruhig.		
Die Preise sind Marktpreise für achtzig gewogene Tiere und schließen sämtliche Spesen des Handels ab Stall für Fracht, Markt- und Verkaufsosten. Umsatzsteuer sowie den natürlichen Gewichtsverlust ein müssen sich also wesentlich über die Stallpreise erheben.		
Nächster Markt am 29. Dezember 1931.		

## Metalle

Berlin, 22. Dezember. Elektrolytkupfer (wire-bars), prompt cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 70.

Berlin, 22. Dezember. Kupfer 58.75 B., 57.75 G., Blei 21.75 B., 20.50 G., Zink 28 B., 22.75 G.

London, 22. Dezember. Kupfer, Tendenz stetig, Standard per Kasse 40% - 40% ia., per 3 Monate 41% - 41%, Settl. Preis 40%, Elektrolyt 47-49, best selected 41% - 43, Elektrowire-bars 49, Zinn, Tendenz fest, Standard per Kasse 141% - 142, per 3 Monate 144% - 145, Settl. Preis 142, Banks 161, Straits 145, Blei, Tendenz stetig, ausländ. prompt 15%, entf. Sichten 15%, Settl. Preis 15%, Zink, Tendenz stetig, gewöhnl. prompt 14% /ia., entf. Sichten 15%, Settl. Preis 14%, Silber (Pence per Ounce) 20% /ia., Lieferung 20%.

ab 1. Januar 1932 die Kaufkraft um einen Jahreswert von 3,5 Milliarden. Diese Minde rung der Kaufkraft zieht alles in ihren Strudel. Damit dieser Strudel nicht vernichtet wirke, sei es notwendig, Kräfte einzuschaffen, die den Vorstand regulieren können und je organischer die Regulierung erfolgen kann, desto besser werde die Wirkung sein. Das Ziel könne nur sein,

## ein möglichst günstiges Verhältnis zwischen Kaufkraft und Preisen

zu schaffen. Das Verhältnis sei dann am günstigsten, wenn dem relativ geringsten Preis die relativ höchste Kaufkraft anherrsche. Die Aufgabe könne nur sein, allen Verhältnissen zu gewährleisten, daß ein gerechter Preis sichergestellt werde.



## Praktische Weihnachtsgeschenke finden Sie im

Papiergeschäft Gleiwitz, Wilhelmstr. 45  
VERLAGSANSTALT KIRSCH & MULLER G.M.B.H.

# Handel • Gewerbe • Industrie

## Mark und Pfund befestigt

Berlin, 22. Dezember. Das Geschäft an der Londoner Börse war bis zum Schluß sehr schleppend. Britische Staatspapiere konnten sich etwas erholen, Young- und Dawesanleihe lagen aber schwächer. Im Verlaufe der Amsterdamer Börse ergaben sich kaum Veränderungen, das Geschäft war außerordentlich ruhig, auch hier tendierten Young- und Dawesanleihe schwächer. Die Pariser Börse nahm heute einen schwächeren Verlauf, an der Brüsseler Börse zeigte sich nach schwächerem Beginn später eine gewisse Widerstandsfähigkeit. Die belgische Regierung erklärt, daß keineswegs die Absicht besteht, den Kassa- oder Terminmarkt auch nur vorübergehend zu schließen; dagegen wird man alle Operationen, die zu einer Beeinträchtigung führen können, mit allen zur Verfügung stehenden Mitteln unterbinden. Die Tendenz der Wiener Börse konnte als freundlich bezeichnet werden, verschiedentlich wurden Deckungen, in Anbetracht der bevorstehenden Unterbrechung des Börsenverkehrs, vorgenommen. Die New Yorker Börse eröffnete in stetiger Haltung, doch ist man nicht geneigt, vor den Feiertagen Neuengagements einzugehen. Die feste Veranlagung des Bondsmarktes wird als äußerst befriedigender Faktor gewertet.

An den internationalen Devisenmärkten war das Geschäft am Nachmittag wieder etwas lebhafter, besonders die Reichsmark wurde an einigen Plätzen stärker umgesetzt und konnte sich allgemein befestigen. Hierzu trugen in der Hauptsache die günstigeren Meldungen aus Basel bei. In London stellte sich die Reichsmark auf 14,35, in Amsterdam zog sie auf 59 an, in Zürich auf 121,20 und in New York auf 23,76, später 23,73. Das Englische Pfund hat sich ebenfalls befestigen können und zog gegen den Dollar auf 34,0% an. Gegen den Gulden stellte es sich auf 8,48, gegen Paris auf 86,68, gegen Zürich auf 17,46½ und gegen Brüssel auf 24,49. Der Dollar war gut behauptet gegen den Gulden konnte er sich stärker befestigen. Die Norddeutschen waren unverändert, ebenfalls die Südamerikaner.

## Verkehrsbericht des Schiffahrts-Vereins zu Breslau

Woche vom 14. bis 20. Dezember 1931

Das von Tag zu Tag gegen Ende der Berichtswoche zunehmende Frostwetter mit ergiebigen Schneefällen hat die Gefahr der Verwinterung für die Oderschiffahrt in bedrohliche Nähe gebracht. Vom 19. 12. ab sind Talfahrzeuge ohne Dampf von Ransera nicht mehr abgefahrene. Von verschiedenen Schleusen der oberen Oder werden Eisschwierigkeiten und Eisversetzungen gemeldet. Die Güterabfertigung Coseihafen hat nur noch bis 19. 12. Kohlenausgangsgenehmigungen erteilt. Der Verkehr war noch ziemlich umfangreich, jedoch sind auch unterhalb Breslau schon verschiedentlich Fahrzeuge in Schutzhäfen eingelaufen. Bedauerlicherweise ereignete sich am 15. 12. vor der Glogauer Eisenbahnbrücke eine schwere Havarie — ein mit Kohlen beladener Holzkahn legte sich vor die Brückenpfeiler, versank und sperrte die Schifffahrt vollständig — so daß die Gefahr bestand, daß Tal- wie Bergschifffahrt bei dem herrschenden Winterwetter auf dem freien Strom zum Einfrieren kam. Nur dem energischen Eingreifen der Interessenten und der Behörde ist es zu verdanken, daß das eine Durchfahrtsjoch am 16. abends wieder passierbar war und unermeßlicher Schaden verhindert wurde. Durch die Schleuse Ransera wird folgende Bewegung gemeldet: Zu Berg 51 beladen, 111 leere Kähne, zu Tal 118 beladen und 4 leere Kähne. Umgeschlagen wurden in den oberen Häfen zu Tal in: Coseihafen 25 329,5 t einschl. 1887 t verschiedene Güter. Oppeln 2253 t verschiedene Güter, Breslau 6982 t einschl. 6169 t verschiedene Güter, Malsch 1822 t einschl. 507 t verschiedene Güter. In Stettin war die Geschäftslage sehr ruhig; 2300 t Schwefelkies und 500 t Cellulose wurden von der Oderschiffahrt übernommen. Raum ist genügend vorhanden, 1 Leerzug mit 1800 t wurde odenauwärts abgefertigt. Das Berggeschäft in Hamburg war gut, wenn auch etwas schwächer wie in der Vorwoche. Die Frachten hielten sich trotzdem auf der alten Höhe, da das Schlepplohn Hamburg-Berlin von 10 auf 12 Pfg. erhöht worden war. Nach der Oder wurden an Massengut besonders Futtermittel übernommen. Die Elbe ist vollschiffig.

## Wasserstände:

Ratibor am 15. 12. 1,82 m. am 21. 12. 1,46 m.  
Dyhernfurth am 15. 12. 1,92 m. am 21. 12. 1,49 m.  
Neiße-Stadt am 15. 12. —0,52 m. am 21. 12. —0,68 m.

## Berliner Produktenmarkt

### Weiter ruhig

Berlin, 22. Dezember. Das äußerst schleppende Geschäft bleibt weiterhin das Kennzeichen des hiesigen Produktenmarktes. Der Umfang des inländischen Offertenmaterials sowie die Nachfrage der Mühlen sind gleicherweise gering, und nur der Handel bekundet für kurzfristige Ware an der Küste vereinzelt noch Kauflust. Am Promtmarkt war die Tendenz als stetig zu bezeichnen, und soweit Umsätze zustande kamen, wurden gestrige Preise bewilligt. Im handelsrechtlichen Lieferungsgeschäft setzte Weizen bis 2% Mark niedriger ein, während Roggen be-

## Die Lebensmittelmärkte im Zeichen des Weihnachtsmarktes

### Mehl und Zucker vernachlässigt — Größere Umsätze in Backartikeln

In keinem Jahre sind die Bestellungen auf Weihnachtsartikel der Lebensmittelbranche so spät und so ungemein erfolgt wie gerade in diesem. Die Gründe hierfür liegen auf der Hand. Einmal ist die Konsumkraft breiter Schichten aufs äußerste geschwächt und zum andern sieht sich der Handel, gewarnt durch die matte Tendenz der übrigen Rohstoffe, zu äußerst vorsichtiger Disposition veranlaßt. Wie nicht anders zu erwarten, bleiben die Umsätze weit hinter denen früherer Jahre zurück. Dies ist an sich zwar bedauerlich, wäre aber für Fabrikanten, Grossisten und Detailisten noch einigermaßen zu verschmerzen. Viel schlimmer ist es, daß die Käufer

### Lieferung innerhalb weniger Stunden verlangen.

Dies führt zu Reibungen, die dem Absatz sehr abträglich sind, obwohl man anerkennen muß, daß die Verkäufer alles daran setzen, die Wünsche ihrer Abnehmer zu befriedigen.

Nichts ist für die allgemeine Unsicherheit bezeichnender als die völlige Stagnation beim Mehl. Hier zeigt sich in besonderem Maße die Abhängigkeit von dem zugehörigen Rohstoff. Die Grundlage ist in der alten und in der neuen Welt gleich schwankend. Die Mühlen haben größte Mühe, von dem feinen Auszug mehr ebenso viel abzusetzen wie in normalen Zeiten, obwohl sie in den Forderungen entgegenkommen. Nur vereinzelt flackert das Geschäft etwas auf, nämlich dann, wenn Frost eintritt und damit die Gefahr einer Erhöhung der Transporte näher rückt. Steigt dann die Temperatur wieder, so ist plötzlich alles wie abgeschnitten. Noch schwieriger liegen die Verhältnisse beim Zucker. Es stellt sich heraus, daß die bisherigen Restriktionen auf Grund des Chadburn-Planes nicht genügen, um den Markt wieder auf gesündere Füße zu stellen. Die beiden Hauptproduzenten, Kuba und Java, wollen daher in neue Verhandlungen eintreten, um eine zweckmäßige Basis für den Anbau zu finden.

Da es bis zur Verwirklichung des Planes noch gute Weile hat, nahm in New York die Spekulation Blankoabgaben vor, die den dortigen Terminpreis per Dezember auf 102 cts., das ist der niedrigste seit dem Herbst 1930, drückte. In London stellte sich die Notierung nominal zwar etwas höher, in Gold umgerechnet liegt sie dagegen heute niedriger als vor der Pfundentwertung. In Deutschland streitet man darüber, ob die in der Notverordnung vorgesehene Preisermäßigung von 10 Prozent auch auf den Zucker Anwendung findet. Der Abzug ist unregelmäßig und sehr schleppend, doch spricht man sich von der Wiedereröffnung des Terminkaufs noch kurz vor Toresschluß eine Anregung.

Über, ob die in der Notverordnung vorgesehene Preisermäßigung von 10 Prozent auch auf den Zucker Anwendung findet. Der Abzug ist unregelmäßig und sehr schleppend, doch spricht man sich von der Wiedereröffnung des Terminkaufs noch kurz vor Toresschluß eine Anregung.

Im Gegensatz zu den beiden eben genannten Marktgebieten ist auf den übrigen des Kaufinteresse entschieden lebhafter. Dies gilt vor allem vom Kaffee. Die auf Pfund Sterling lautenden Offeranten Brasiliens bieten manche Chance und führen zu verschiedenen Transaktionen seitens Amerikas und Europas. Auf der Konferenz in São Paulo wurde beschlossen, die Kaffeevernichtungspolitik im Jahre 1932 in monatlicher Höhe von 1 Million Sack fortzusetzen. Zu wesentlichen Preis erhöhungen kam es aber auch hier nicht, weil die sichtbaren Weltvorräte Anfang Dezember mit 6,75 Millionen Sack sich um 1% Millionen Sack höher stellten als im Vorjahr. Für Kakao bestand nur wenig Nachfrage, das Hauptgeschäft darin ist beendet. Beim Tee wirft sich alles auf die billigeren Sorten, die ihren Preisstand beaupteten, während die feinen Qualitäten unter Druck lagen.

Recht flott war der Absatz in Trockenfrüchten (Pfirsiche, Aprikosen und Birnen). Auch für Mischungen der genannten Obstsorten trat Kauflust hervor, nur bei den kalifornischen Pflaumen versagt der Konsum völlig. Bei den Mandeln, die langsam knapp werden, greifen die Verbraucher stärker zu, ebenso werden Sultaninen in nicht unerheblichen Posten aus dem Markt genommen. Das Feld beherrschen die Herkünfte aus Smyrna. Unter den Nüssen finden rumänische infolge ihres billigen Preises und der guten Qualität Beachtung, während französische wegen zu hoher Forderungen vernachlässigt blieben. Die Umsätze in Haselnüssen (meist sizilianischer Provenienz) waren ziemlich ruhig. Das gleiche gilt vom Mohn, für den Polen und Holland mit annehmbaren Offerten zur Stelle waren. Bei Butter will sich eine Erholung nicht durchsetzen; hier machen sich die Schwierigkeiten der schwankenden Währungen Englands und Skandinaviens sowie die starken Angebote englischer Kolonialbutter und russischer Ware störend bemerkbar. Reis wird weiter zu steigenden Preisen von China gesucht, Hülsenfrüchte bleiben im Hintergrund des Interesses.

hauptet blieb. Weizen- und Roggenmehle werden in Locoparten zu unveränderten Preisen gekauft, soweit Bedarf vorhanden ist. Am Hafermarkt bleibt das Angebot ausreichend, und die Preise waren ebenso wie für Gerste bei schleppendem Geschäft kaum behauptet. Der Haferlieferungsmarkt eröffnete schwächer. Weizen- und Roggenexporte scheine waren zu gestrichenen Preisen gesucht.

### Berliner Produktenbörsen

		Getreide Tendenz: ruhig	
		22. 12.	21. 12.
Weizen			
Märkischer	212—214	Weizenkleie 9,00—9,25	
Dezbr.	285½	Weizenkleiemelasse —	
• März	288	Tendenz: sehr still	
Mai	245½—244	Ro-zenkleie 9,50—10,00	
Tendenz: ruhig		für 100 kg. brutto einschl. Sack in M. frei Berlin	
Roggen			
Märkischer	190—192	Raps	
Dezbr.	200—193	Tendenz: —	
• März	198—208	für 1000 kg in M. ab Stationen	
Mai	214½	Leinsaat	
Tendenz: still		Tendenz: —	
Gerste		für 1000 kg in M.	
Brauergeste	151—164	Viktoriaerbsen 21,00—27,50	
Futtergerste und Industriegerste	148—150	Hafer-erbsen 2,00—24,50	
Wintergerste neu		Pelzgerste 15,00—17,50	
Tendenz: ruhig		Ackerbohnen 15,00—17,00	
Hafer		Wicken 16,00—19,00	
Märkischer	134—142	Blaue Lupinen 10,00—12,00	
Dezbr.	157½—157	Gelbe Lupinen 13,00—15,00	
• März	—	Seradella, alte —	
Tendenz: ruhig		neue 22,00—27,00	
Mais		Rapsküchen —	
Rumänischer	—	Leinkuchen 12,10—12,30	
für 1000 kg in M. ab Stationen		Erdnu-kuchen 12,20—12,80	
Trockenschnitzel		Erdnu-mehl —	
Pfia	—	Kartoffeln weie —	
Sojabohnenshrot	11,00	rote —	
für 100 kg in M. frei Berlin		Ödenwälder blaue —	
Wollmehl	26¾—30%	g. ibid. —	
Tendenz: ruhig		Nieren —	
Roggenmehl	25¾—27,80	Fabrikkartoffeln pro Stärkeprozent	
Lieferung			
Tendenz: ruhig			

### Breslauer Produktenmarkt

#### Zurückhaltend

Breslau, 22. Dezember. Durch die bevorstehenden Weihnachtsfeiertage verläuft das Geschäft in allerengsten Bahnen. Bei größter Zurückhaltung der Käufer und Verkäufer bewegen sich die Preise für Weizen und Roggen ungefähr auf gestrigem Preisniveau. Gerste sind 1 bis 2 Mark schwächer, Hafer ist unverändert geschäftlos. Am Futtermittelmarkt sind kaum Umsätze zu verzeichnen.

### Posener Produktenbörsen

Posen, 22. Dezember. Roggen 705 To. Parität Posen Transaktionspreis 27,25. Weizen 75 To. Parität Posen Transaktionspreis 24,75. mahlfähige Gerste A 20,50—21,50, B 22,25—23,25, Braugerste 25,50—27, Hafer 23—25, Roggen-

## Breslauer Viehmarkt

Breslau, den 22. Dezember 1931

### Amtlicher Bericht des Breslauer Schlachtwiehmarktes

Der Auftrieb betrug 516 Rinder 896 Kalber 107 Schafe 2655 Schweine.

Es wurden gezahlt für 50 kg Lebendgewicht in Goldmark:

A. Ochsen 16 Stück

a) vollfl. ausgem. höchst Schlachtwert. 1. jüngere 2. ältere 3. ältere

b) sonstige vollfleischige 1. jüngere 2. ältere

c) fleischige 1. gering genährt 2. mittlere

d) gering genährt 2. mittlere

B. Bullen 234 Stück

a) jüngere vollfleischige Schlachtwertes . . . . . 25

b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete . . . . . 21—22

c) fleischige . . . . . —

d) gering genährt . . . . . —

C. Kalbe 186 Stück

a) jüngere vollfleischigen Schlachtwertes . . . . . 25

b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete . . . . . 17—18

c) fleischige . . . . . 13—14

d) gering genährt . . . . . 6—10

D. Färsen 84 Stück

a) vollfleischige ausgem. höchst. Schlachtwertes . . . . . 28—29

b) vollfleischige . . . . . 20—22

c) fleischige . . . . . —

E. Fresser 26 Stück

Mäßig genährtes Jungvieh . . . . . —

Kalber

a) Doppelender bester Mast . . . . . —

b) beste Mast- und Saugkalber . . . . . 31—32

c) mittlere Mast- und Saugkalber . . . . . 20—25

d) geringe Kalber . . . . . —

Schafe

a) Mastlämmmer und jüngere Masthammel . . . . . —

1. Weidemast . . . . . —

2. Stallmast . . . . . —

b) mittlere Mastlämmmer, ältere Masthammel und gut genäh